

MEMORIA DE ACTIVIDADES REPORT ON ACTIVITIES

2008

MEMORIA DE ACTIVIDADES 2008 / REPORT ON ACTIVITIES 2008

Oficina de Difusión

Paseo de la Castellana, 75
Tel.: 91 349 53 35
Fax: 91 457 25 86
difusion@oepm.es
www.oepm.es



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE INDUSTRIA, TURISMO
Y COMERCIO



Oficina Española
de Patentes y Marcas

MEMORIA DE ACTIVIDADES

REPORT ON ACTIVITIES

2008



**Oficina Española
de Patentes y Marcas**

NIPO de la edición española: 703-09-010-5

OEPM
Oficina Española de Patentes y Marcas
Oficina de Difusión
Paseo de la Castellana, 75
28071 Madrid
Tel.: 91 349 53 35
Fax: 91 457 25 86
Correo electrónico: difusion@oepm.es
Página Web: www.oepm.es

Depósito Legal: M-29426/2009

Diseño y maquetación:
Imprenta Nacional del Boletín Oficial del Estado
Avda. de Manoteras, 54
28050 Madrid

PRESENTACIÓN DE LA SUBSECRETARIA DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO (MITYC) PRELIMINARY COMMENTS BY THE UNDERSECRETARY OF THE MINISTRY OF INDUSTRY, TOURISM AND TRADE (MIT&C)	5
PRESENTACIÓN DEL DIRECTOR GENERAL DE LA OFICINA ESPAÑOLA DE PATENTES Y MARCAS (OEPM) INTRODUCTION BY THE DIRECTOR GENERAL SPANISH PATENT AND TRADE MARK OFFICE (SPTO)	7
ORGANIGRAMA ORGANISATION CHART	9
1. LA OEPM EN CIFRAS Y DATOS THE SPTO IN FACTS AND FIGURES	11
Estadísticas Statistics	11
Recursos humanos Human resources	19
Recursos financieros Financial resources	24
2. HITOS PRINCIPALES MILESTONES	29
Plan estratégico Strategic plan	29
Plan de reducción de cargas Streamlining bureaucratic procedures	30
Nuevas actuaciones New initiatives	31
Unidad de Apoyo a empresa Business Support Unit	31
Servicio de Calidad Quality service	35
Nuevos desarrollos informáticos (Objetivo: oficina sin papeles) New IT applications (Goal: paperless office)	38
Mejoras procedimentales y legislativas Procedural and legislative improvements	44
3. LA OEPM Y LA EMPRESA THE SPTO AND BUSINESS	45
Apoyo a empresa Support for businesses	46
Subvenciones Subsidies	47
Foro de innovación y patentes Patent innovation forum	49
4. LA OEPM Y LAS INSTITUCIONES THE SPTO AND INSTITUTIONS	51

Cooperación con las Comunidades Autónomas (CCAA) <i>Cooperation with Autonomous Communities</i>	51
Convenios de colaboración <i>Cooperation agreements</i>	53
Administración de Justicia <i>Justice Administration</i>	55
5. LA OEPM Y SU ACTIVIDAD INTERNACIONAL THE SPTO AND ITS INTERNATIONAL ACTIVITY	61
Iberoamérica <i>Latin America</i>	61
Reuniones Internacionales 2008 <i>International Meetings in 2008</i>	61
Oficinas Regionales <i>Regional offices</i>	62
Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI). Patente PCT <i>World Intellectual Property Organization (WIPO). PCT Patent</i>	62
Oficina Europea de Patentes (OEP) <i>European Patent Office (EPO)</i>	62
Oficina de Armonización del Mercado Interior (OAMI) <i>Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM)</i>	63
6. LA OEPM Y LA LUCHA CONTRA LA PIRATERÍA THE SPTO AND THE FIGHT AGAINST PIRACY	65
7. LA OEPM Y SU DIFUSIÓN SPTO AND ITS DISSEMINATION	69
Jornadas, Seminarios y Cursos <i>Conferences, Seminars and Courses</i>	69
Medios de Comunicación <i>Media</i>	72
8. ANEXOS ESTADÍSTICOS STATISTICAL ANNEXES	73

NOTA.- Los dibujos que aparecen en esta Memoria han sido realizados por personal de la OEPM o familiares.
NOTE. - The drawings that appear in this Report have been made by OEPM staff or relatives.

Presentación de la Subsecretaría

Preliminary comments by the President



5

Representa para mí un grato deber escribir una líneas de introducción a esta Memoria de Actividades de la OEPM del año 2008. Siempre es importante hacer una valoración del trabajo realizado, analizar la consecución de objetivos propuestos, planificar tareas futuras partiendo del estudio del presente y sobre todo implicar en todo ello a las personas que consiguen que las ideas y las estrategias pasen a materializarse y se conviertan en hechos y actuaciones.

Con el objeto de resumir el contenido de esta memoria me gustaría resaltar tres palabras que reflejan las líneas maestras de actuación de la OEPM: *calidad, colaboración y cambio*.

Calidad, que se traduce en el desarrollo de un servicio eficiente y competitivo, adaptado a las nuevas tecnologías que la sociedad de la información nos ofrece. El Plan de Reducción de Cargas Administrativas es el mejor ejemplo del tra-

It is for me a pleasant duty to write a few lines introducing this Report on the Activities of the SPTO in 2008. This is always an important moment to take stock of the work done, assess how well our proposed objectives have been achieved, plan out future tasks on the basis of our view of the present situation and, above all, involve in all of these activities the persons who work to put our ideas and strategies into practice and make them a reality.

By way of summary of this report, I will focus on three words that represent the central lines of action of the SPTO: *quality, collaboration and change*.

Quality, which manifests itself in offering an efficient and competitive service, making full use of the new technologies available in today's information society. The plan to streamline bureaucratic procedures best exemplifies the

bajo realizado para mejorar los servicios que prestamos a nuestros usuarios.

Colaboración con las empresas, con las Instituciones y con los principales Organismos y Oficinas para los que la Propiedad Industrial es un factor relevante en su gestión y toma de decisiones. El Plan de Apoyo a las PYMEs refleja ese esfuerzo de apoyo a las empresas españolas con el fin de lograr una mejor protección de sus derechos de Propiedad Industrial y, por consiguiente, incrementar su competitividad.

Cambio, para afrontar los nuevos retos de nuestra industria e impulsar el proceso de modernización de una OEPM que quiere ser más útil a la sociedad y avanzar al lado de ella.

Por todo lo anterior considero que esta Memoria supone no solo un excelente medio de información de lo que se ha hecho sino también un punto de partida para conocer lo que se quiere hacer en el futuro y, en consecuencia, lo que se puede esperar de la OEPM.

Deseo que todos los que dediquéis un espacio de vuestro tiempo a estas páginas os sintáis protagonistas de una manera u otra del contenido de las mismas de igual forma que yo me he sentido.

6

AMPARO FERNÁNDEZ GONZÁLEZ
*Presidenta de la Oficina Española
de Patentes y Marcas.*
*Subsecretaria del Ministerio de Industria,
Turismo y Comercio*

work done to improve the services we provide to our users.

Collaboration with the business community, public sector institutions and main agencies and authorities for which Industrial Property rights are a key management and decision-making factor. The SME support plan reflects these efforts to support Spanish companies in their goal of achieving better protection of their Industrial Property rights as a means of boosting their competitiveness.

Change to confront the new challenges faced by our industry and continue modernising the SPTO to make us a valuable tool for our society and partner in its progress.

These reflections convince me that this Report is not just an excellent means for delivering information on what the SPTO has done, but also a starting point to know what is to be done in the future and, thus, what can be expected from the SPTO.

I hope that all of you who spend some of your time on reading these pages will feel, as I certainly do, involved in one way or another in the activities reflected here.

AMPARO FERNÁNDEZ GONZÁLEZ
*President of the Spanish Patent
and Trademark Office.*
*Undersecretary of the Ministry of Industry,
Tourism and Trade*

Presentación del Director

Introduction by the Director General



7

Al pasar las páginas de esta Memoria de Actividades adquiero plena conciencia de que en el año 2008 nos hemos enfrentado a grandes cambios, que hemos realizado un importante esfuerzo de adaptación a las nuevas tecnologías y a diferentes formas de trabajar y que hemos apostado fuerte por la apertura de la OEPM al exterior: facilitando a nuestros usuarios el acceso a nuestros servicios, simplificando los procedimientos y reduciendo plazos y costes.

También se pone de manifiesto que los ya profundos cambios introducidos en los últimos meses son el resultado de un alto grado de implicación, de ilusión y de ganas de mejorar del que participa una buena parte de nuestro colectivo. Este esfuerzo se ha realizado a pesar de las dificultades añadidas derivadas de la crisis económica mundial, con innegables efectos sobre las políticas empresariales en el ámbito de la Propiedad Industrial.

As I thumb through the pages of this Report on the Activities of the SPTO, I become fully aware of the large-scale changes we have gone through in 2008, with a major effort to adapt this government body to the new technologies and different work methods, and of the progress made in making the SPTO a more open organisation: facilitating user access to our services, simplifying procedures, streamlining timetables and reducing costs.

The report also clearly shows that the profound changes introduced in recent months are the result of the high degree of involvement, enthusiasm and striving for excellence that characterises a large part of the SPTO family. This effort has been carried out despite the added difficulties brought on by the global economic crisis, with its undeniable impact on business policies in the Industrial Property area.

Pues bien, quisiera subrayar que este proceso que hemos iniciado no supone el final de un Proyecto, sino el principio de muchas otras Memorias de Actividades que nos hablarán del impulso de la Propiedad Industrial como derechos esenciales para la actividad comercial e industrial y como herramienta al servicio de nuestras empresas y de nuestra economía.

Los datos estadísticos que se recogen en esta Memoria evidencian, por otro lado, la importancia creciente de la Propiedad Industrial en la vida cotidiana de nuestras empresas y reflejan el nivel de actividad ejecutado por la OEPM. Así, en 2008 este organismo ha recibido 49.750 marcas, 3.884 patentes, 2.662 modelos de utilidad y 1.414 diseños.

Finalmente, quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecer a todo el personal de la OEPM su esfuerzo, profesionalidad y entusiasmo. Muchas gracias a todos los que día a día participáis activamente en la redacción de estas páginas.

8

ALBERTO CASADO CERVIÑO
*Director General de la Oficina Española
de Patentes y Marcas*

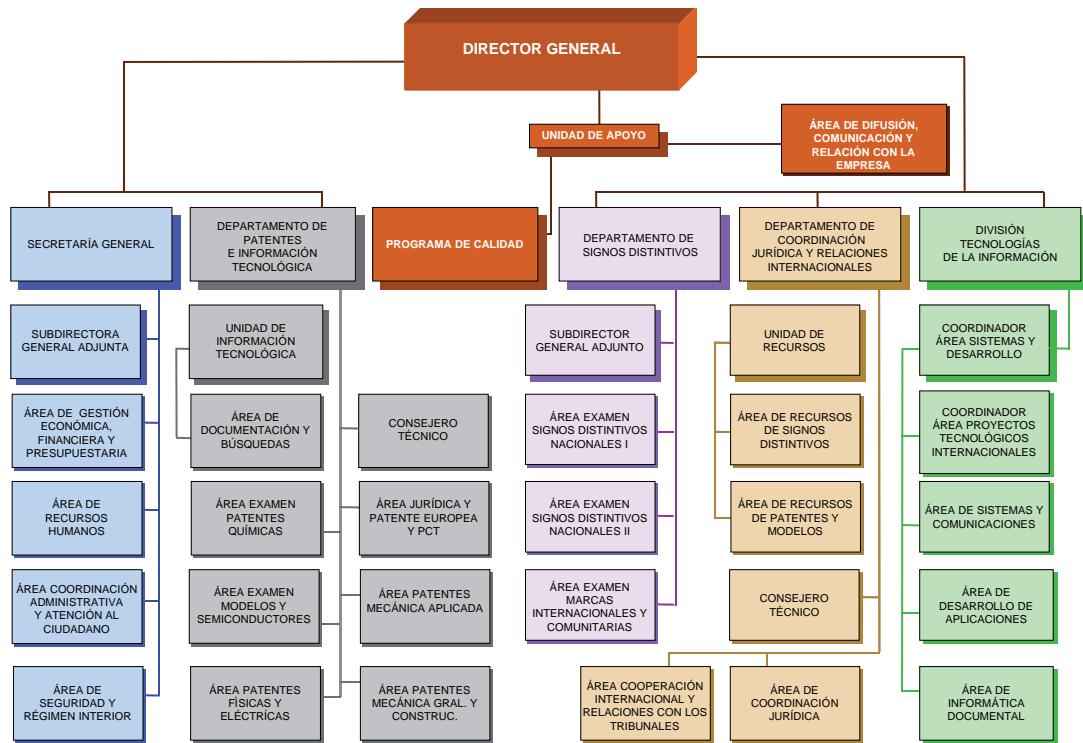
I would like to underscore that the process we have initiated does not mark the end of the road, but rather a starting point for many more future reports on activities that will speak to us about the promotion of Industrial Property as essential for trade and industry and as a tool at the service of our businesses and our economy.

The statistical data contained in this Report show, first of all, that Industrial Property is ever more important in the daily life of companies, while also reflecting the level of activity attained by the SPTO. Indeed, in 2008 this office received applications for 49,750 trademarks, 3,884 patents, 2,662 utility models and 1,414 designs.

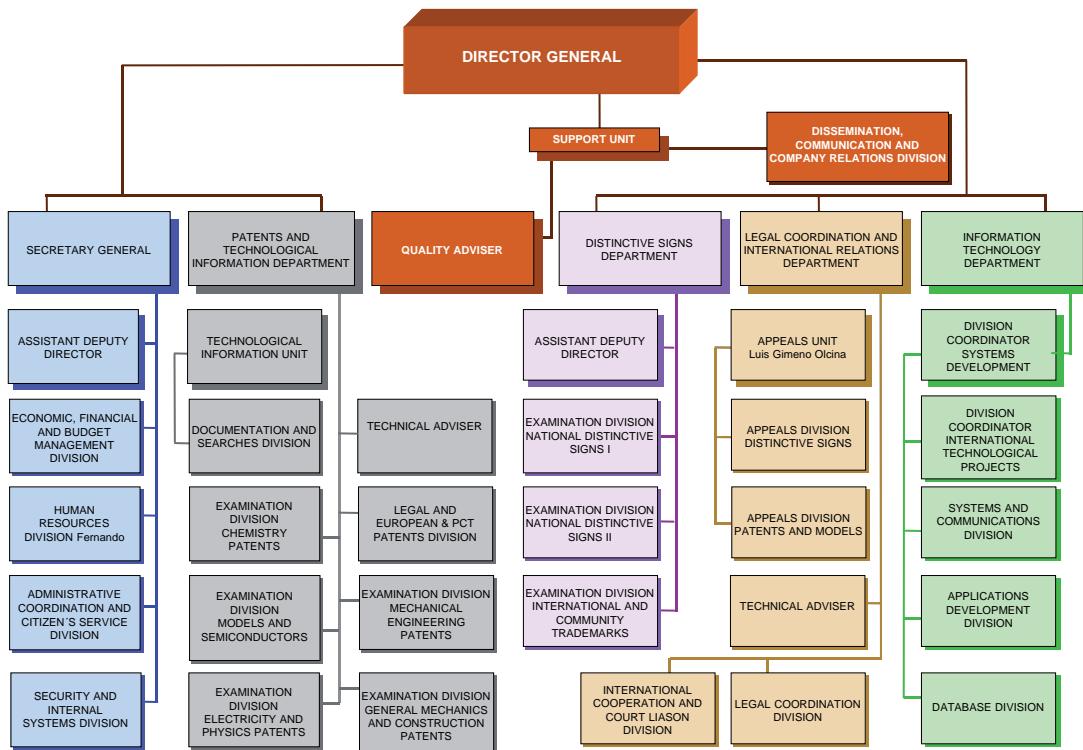
Lastly, I would like to avail myself of this opportunity to thank all employees of the SPTO for their efforts, professionalism and enthusiasm. Many, many thanks to all those persons who day by day take active part in carrying on the activities reflected in these pages.

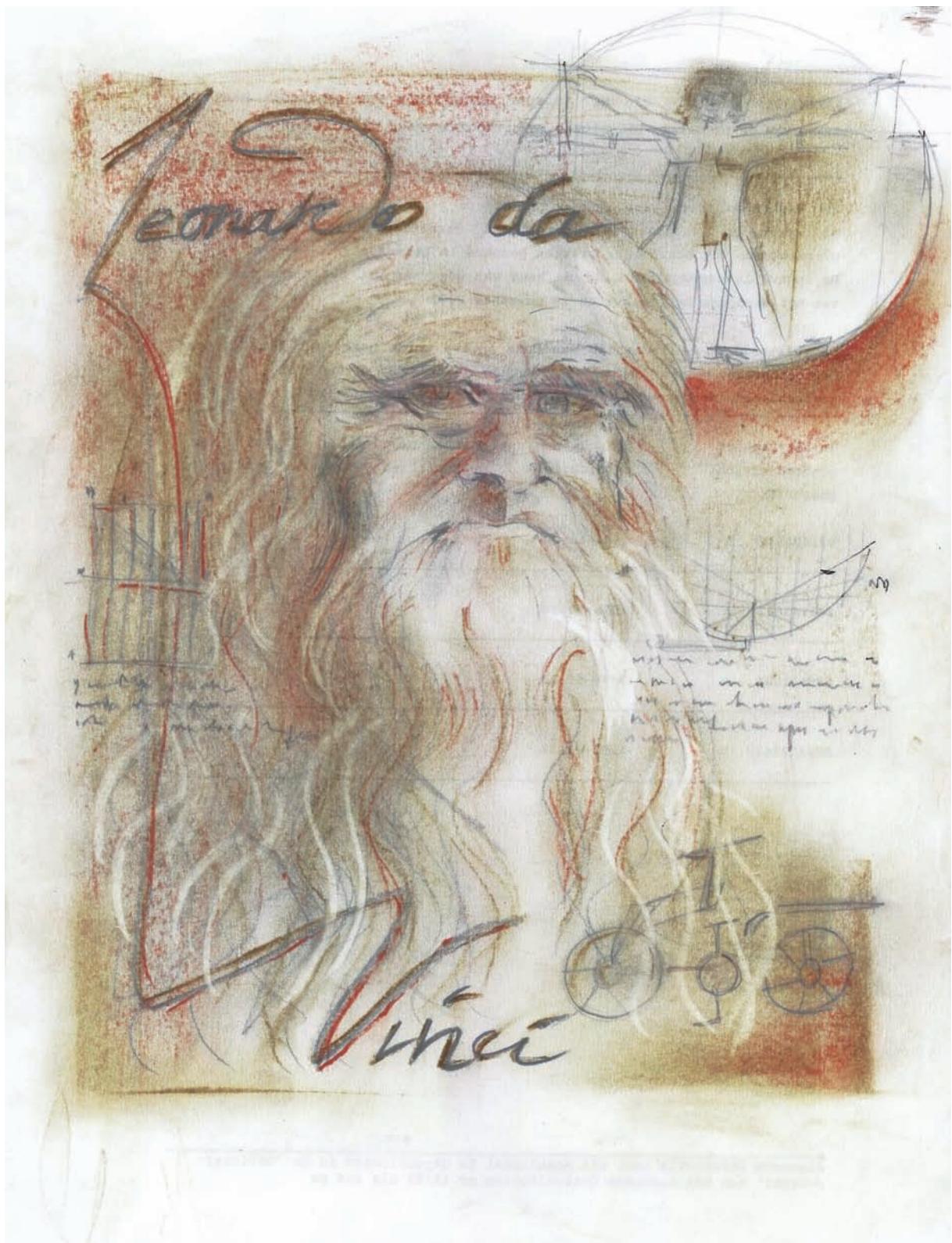
ALBERTO CASADO CERVIÑO
*Director General of the Spanish Patent
and Trademark Office*

ORGANIGRAMA
ORGANISATION CHART



9





La OEPM en cifras y datos

The SPTO in facts and figures

ESTADÍSTICAS STATISTICS

PATENTES NACIONALES NATIONAL PATENTS

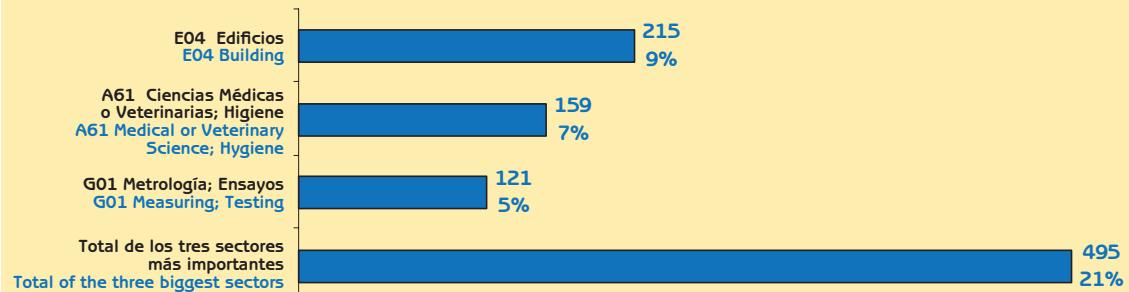
SOLICITUD DE PATENTES NACIONALES POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS, AÑO 2008
APPLICATIONS FOR NATIONAL PATENTS BY AUTONOMOUS COMMUNITY, 2008

11



POR SECTORES TÉCNICOS
BY TECHNICAL SECTOR

SECTORES TECNICOS EN LOS QUE SE HAN PUBLICADO MAYOR N° DE SOLICITUDES DE PATENTES EN EL AÑO 2008
TECHNICAL SECTORS PUBLISHING THE LARGEST NUMBER OF PATENT APPLICATIONS IN 2008



12

LOS 10 MAYORES SOLICITANTES DE PATENTE NACIONAL 2008
TOP 10 NATIONAL PATENT APPLICATIONS 2008

Nº de Orden Ranking	RESIDENTES RESIDENTS	NO RESIDENTES NON-RESIDENTS
1	CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS	SUMITOMO CHEMICAL, CO, LTD.
2	BSH ELECTRODOMÉSTICOS ESPAÑA S.A.	HONDA MOTOR CO, LTD
3	MUÑOZ SAIZ, MANUEL	JUNKERS, JOHN K
4	AIRBUS ESPAÑA S.L.	STANZWERK WETTER SHICHELSCHMIDT GMBH & CO. KG
5	UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID	MASCHINENFABRI RIETER AG
6	VODAFONE ESPAÑA, S.A.	OSAKI ELECTRIC CO. LTD
7	UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA	SUZUKI, KK
8	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	WINKLER INTERNATIONAL, S.A
9	UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA	DECATHLON S.A.
10	GAMESA INNOVATION & TECHNOLOGY S.L.	EMCORE CORPORATION

LOS 10 MAYORES SOLICITANTES_UNIVERSIDADES DE INVENCIONES
TOP 10 UNIVERSITY APPLICANTS FOR INVENTIONS, 2008

Nº de Orden Ranking	PATENTES NACIONALES NATIONAL PATENTS	MODELOS DE UTILIDAD UTILITY MODELS
1	UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID	UNIVERSIDAD DE BURGOS
2	UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA	UNIVERSIDAD DE GRANADA
3	UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	UNIVERSIDAD DE MURCIA
4	UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA	UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA
5	UNIVERSIDAD DE GRANADA	UNIVERSIDAD DE HUELVA
6	UNIVERSIDAD DE SEVILLA	UNIVERSIDAD DE JAÉN
7	UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA	UNIVERSIDAD DE SEVILLA
8	UNIVERSIDAD DE MÁLAGA	UNIVERSITAT POMPEU FABRA
9	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID	
10	UNIVERSITAT DE BARCELONA	

LOS 10 MAYORES SOLICITANTES_ORGANISMOS PÚBLICOS
Y CENTROS DE INVESTIGACIÓN DE INVENCIONES, 2008
TOP 10 APPLICANTS AMONGST PUBLIC SECTOR BODIES
AND RESEARCH CENTRES FOR INVENTIONS, 2008

Nº de Orden Ranking	PATENTES NACIONALES NATIONAL PATENTS	MODELOS DE UTILIDAD UTILITY MODELS
1	CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS	INSTITUTO DEL CORCHO, LA MADERA Y EL CARBÓN VEGETAL (PROCOR)
2	CENTRO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES TÉCNICAS DE GUIPÚZCOA (CEITG)	ADMINISTRADOR DE INFRAESTRUCTURAS FERROVIARIAS (ADIF)
3	ADMINISTRADOR DE INFRAESTRUCTURAS FERROVIARIAS	ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LAS INDUSTRIAS CERÁMICAS (AICE)
4	FUNDACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE INNOVACIÓN, INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECN. IND. AUTOMOCIÓN GALICIA	ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE FABRICANTES DE ENVASES Y EMBALAJES DE CARTÓN ONDULADO
5	METRO DE MADRID, S.A.	AYUNTAMIENTO DE CAMARGO. ÁREA DE EMPLEO Y FORMACIÓN
6	ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LAS INDUSTRIAS DEL CURTIDO Y ANEXAS	CONSORCIO PARA LA GESTIÓN DEL CENTRO DE CIRUGÍA DE MÍNIMA INVASIÓN
7	ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN METALÚRGICA DEL NOROESTE	FUNDACIÓN ANDALUZA BETURIA PARA LA INVESTIGACIÓN EN SALUD
8	CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGÉTICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLÓGICAS (CIEMAT)	FUNDACIÓN BOBATH
9	FUNDACIÓN CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES ONCOLÓGICAS CARLOS III	FUNDACIÓN CANARIA CENTRO CANARIO DEL AGUA
10	FUNDACIÓN CETENA	FUNDACIÓN CIDAUT

MODELOS DE UTILIDAD
UTILITY MODELS

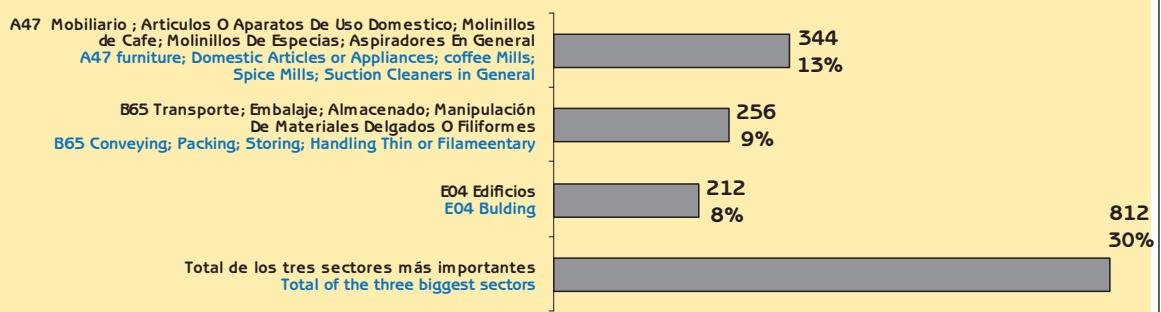
SOLICITUDES DE MODELOS DE UTILIDAD POR CC.AA., AÑO 2008
UTILITY MODEL APPLICATIONS BY CA., 2008



14

POR SECTORES TÉCNICOS
BY TECHNICAL SECTOR

SECTORES TÉCNICOS EN LOS QUE SE HAN PUBLICADO MAYOR N° DE SOLICITUDES DE MODELOS DE UTILIDAD EN EL AÑO 2008
TECHNICAL SECTORS PUBLISHING THE LARGEST NUMBER OF UTILITY MODEL APPLICATIONS IN 2008



LOS 10 MAYORES SOLICITANTES DE MODELOS DE UTILIDAD, 2008
TOP 10 UTILITY MODEL APPLICANTS, 2008

Nº de Orden Ranking	RESIDENTES RESIDENTS	NO RESIDENTES NON-RESIDENTS
1	SEAT, S.A.	CHIANG HERMAN
2	SANTOS DOMÍNGUEZ, RAQUEL	TEMSA SANAYI VE TICARET A.S.
3	SIMÓN, S.A.	PIRELLI & C.S.P.A.
4	TELEVES, S.A.	SOLARPOWER GBMH
5	SOLUCIONES PIREZ, S.L.U.	CAMPAGNOLA S.R.L.
6	PREDAX, S.A.	ROCA SANITARYWARE FOSHAN CO. LTD.
7	OREJA PUERTO, DANIEL	E. HAWLE ARMATURENWERKE GMBH.
8	LINARES MARÍN, ANTONIO	FRADERA PELLICER, CARLOS
9	GURRI MOLINS, JOSEP	KJELLBERG FINSTERWALDE PLASMA UND MASCHINEN GMBH
10	CHIANG HERMAN	LUCKY POWER TECHNOLOGY CO. LTD.

SIGNOS DISTINTIVOS
DISTINCTIVE SIGNS

MARCAS
TRADEMARKS

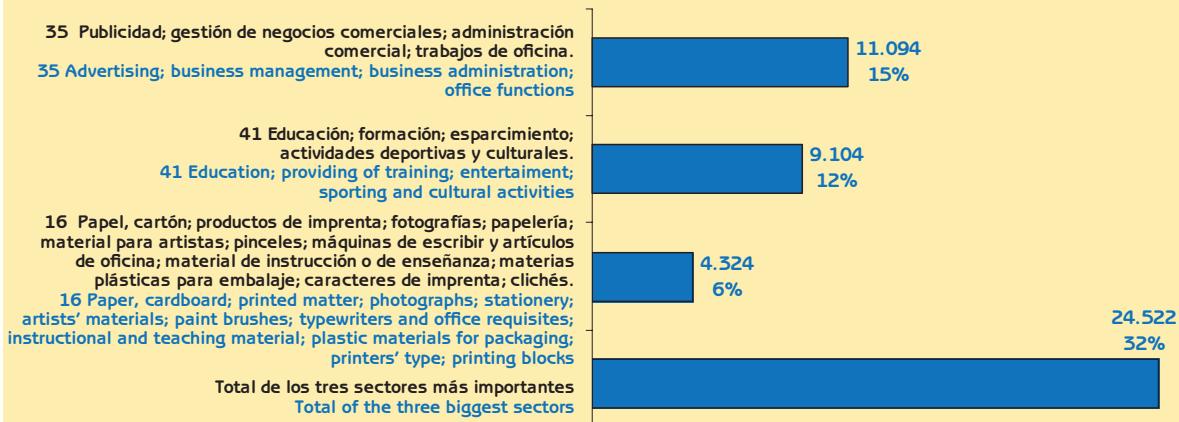
SOLICITUDES DE MARCAS POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS, AÑO 2008
TRADEMARK APPLICATIONS BY AUTONOMOUS COMMUNITY, 2008

15



POR ACTIVIDADES
BY ACTIVITY

ACTIVIDADES EN LAS QUE SE HAN PRESENTADO MAYOR N° DE MARCAS EN EL AÑO 2008
TECHNICAL SECTORS PUBLISHING THE LARGEST NUMBER OF TRADEMARK APPLICATIONS IN 2008



16

LOS 10 MAYORES SOLICITANTES DE MARCAS, 2008
TOP 10 TRADEMARK APPLICANTS, 2008

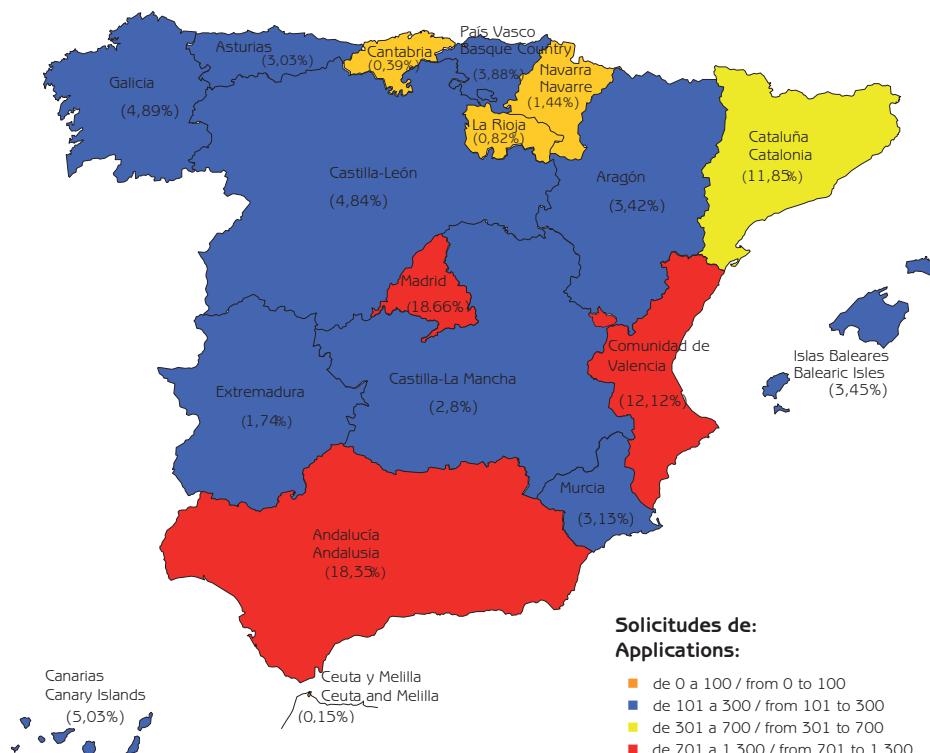
Nº de Orden Ranking	RESIDENTES RESIDENTS	NO RESIDENTES NON-RESIDENTS
1	CORPORACIÓN DE RADIO Y TELEVISIÓN ESPAÑOLA, S.A.	JAFER LIMITED
2	TELEFÓNICA, S.A.	LIDL SITFTUNG & CO. KG
3	YGC COMUNICACIÓN, S.L.	MODELO CONTINENTE HIPERMERCADOS, S.A.
4	CAJA DE AHORROS DE GALICIA	BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY
5	HERRERA LUQUE, ANTONIO	PEPSICO INC
6	EROSKI, S. COOP.	DANSTAR FERMENT AG.
7	CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS DE BARCELONA	SHISEIDO COMPANY LTD
8	ANTENA 3 DE TELEVISIÓN, S.A.	UNILEVER N.V.
9	IMAGINE, S.L.	NOVARTIS AG
10	DESMARCADE, S.L.	THE COCA-COLA COMPANY

LOS 10 MAYORES SOLICITANTES NOMBRES COMERCIALES, 2008
TOP 10 TRADE NAME APPLICANTS, 2008

Nº de Orden Ranking	RESIDENTES RESIDENTS	NO RESIDENTES NON-RESIDENTS
1	ASENSI GOMIS, VICTORIA	DELGADO BULOZ, FRANZEL
2	FOREM. FUNDACIÓN FORMACIÓN Y EMPLEO MIGUEL ESCALERA	ALAIN AFFLELOU FRANCHISEUR (SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE)
3	ANDALUCIA FACIL, S.L.U.	ADAMS, EDWARD CHARLES WILLIAM
4	COMERCIALIZADORA ELÉCTRICA DE CÁDIZ, S.A.U.	ALBACROME, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE
5	FERNÁNDEZ CANO, FRANCISCO JAVIER	CARTRIDGE WORLD AUSTRALIA PTY LTD.
6	GUERRA MOZUELOS, MANUEL	CASALINI S.R.L.
7	MIGUÉLÉZ, S.L.	GLOBINT CAPITAL B.V.
8	PADILLO INSTALACIONES Y OBRAS, S.L.	GM BIKES
9	RECWOB, S.L.	GONZÁLEZ PÉREZ, FRANCISCO JOSÉ
10	SUMINISTRADORA ELÉCTRICA DE CÁDIZ, S.A.	JALDES SARL

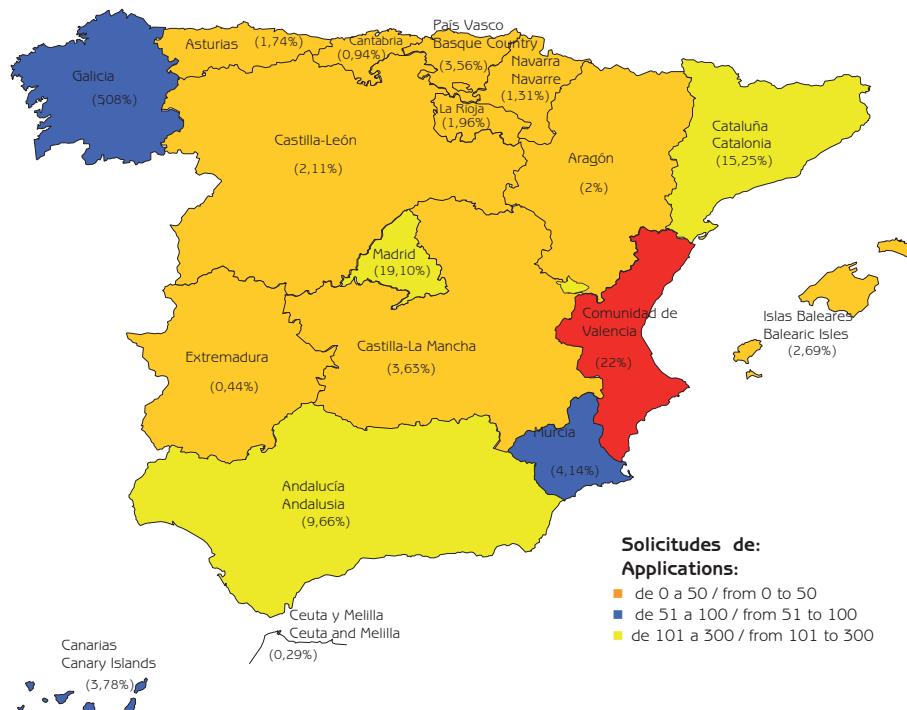
NOMBRES COMERCIALES
TRADE NAMES

SOLICITUDES DE NOMBRES COMERCIALES POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS, AÑO 2008
TRADE NAME APPLICATIONS BY AUTONOMOUS COMMUNITY, 2008



**DISEÑOS INDUSTRIALES
INDUSTRIAL DESIGN**

**SOLICITUDES DE DISEÑO INDUSTRIAL POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS, AÑO 2008
INDUSTRIAL DESIGN APPLICATIONS BY AUTONOMOUS COMMUNITY, 2008**



18

**LOS 10 MAYORES SOLICITANTES DE DISEÑO INDUSTRIAL, 2008
TOP 10 INDUSTRIAL DESIGN APPLICANTS, 2008**

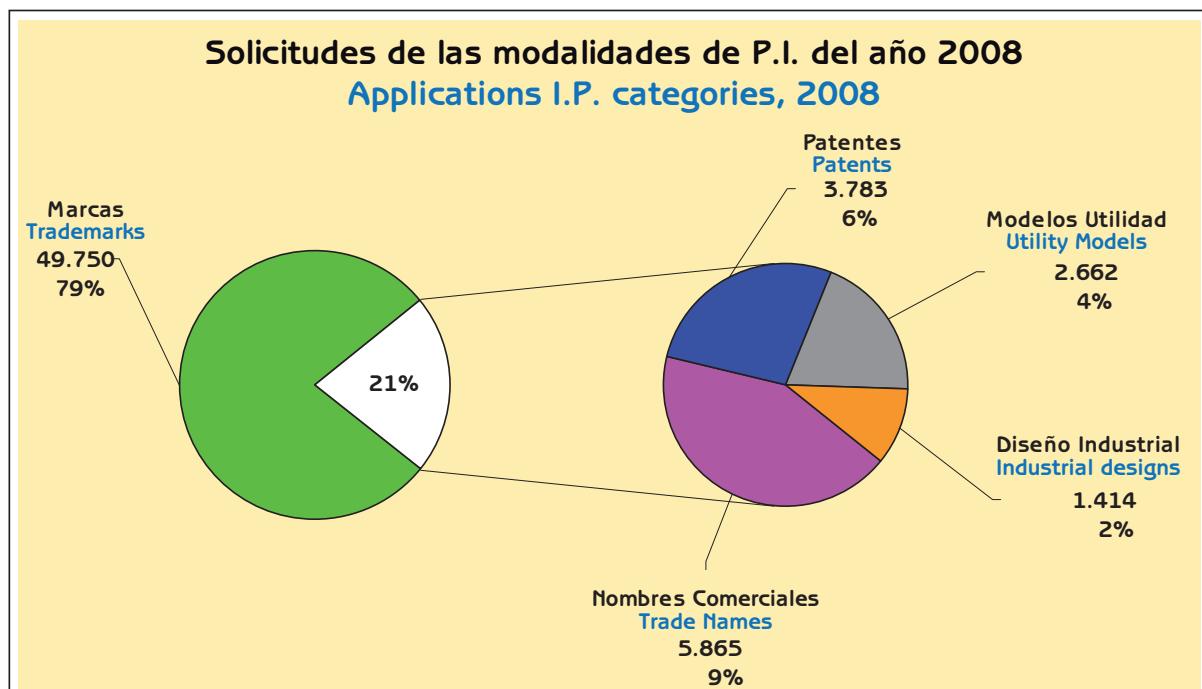
Nº de Orden Ranking	RESIDENTES RESIDENTS	NO RESIDENTES NON-RESIDENTS
1	DAVOR SPORT, S.L.	SCANIA CV AB (PUBL)
2	MARTÍN EMILIO ECHEGARAY FORNES	NSK-WARNER K.K.
3	ZMR SHOES, S.L.	FERNANDO HERAS VARELA
4	ANGEL TOMAS, S.A.	COMERCIAL TECCIA, S.A.
5	CALZADOS PABLO, S.L.	MONOSCOOP B.V.
6	DAISA DISEÑOA ARTÍSTICOS E INDUSTRIALES, S.A.	ALLIED DOMEcq SPIRITS & WINE LIMITED
7	SCANIA CV AB (PUBL)	COMPAGMIE GERVAIS DANONE
8	HIU HE	CREATIVE GCL, S.R.L.
9	RAFAEL CORELL ALCANTARILLA	ELECTRODIVER MONTAGEM DE MAQUINAS DE DIVERSAO, LTD
10	ROGER LÓPEZ SANCHO	GAMES AND INVENTIONS INC.

**CERTIFICADOS DE PROTECCIÓN
PROTECTION CERTIFICATES**

SOLICITUDES DE LOS C.C.P. 2008
APPLICATIONS FOR SUP. PROTECTION CERTIFICATES 2008

Años Years	Total Total	(+/-) Anual (+/-) Annual	Fitosanitarios Plant protection	% %	Medicamentos Drugs	% %
2008	59	-20%	4	7%	55	93%

**GRÁFICO CON TODAS LAS MODALIDADES DE PROPIEDAD INDUSTRIAL
FIGURE WITH ALL INDUSTRIAL PROPERTY CATEGORIES**



Recursos Humanos

"Nuestra actitud ante la vida no debe depender necesariamente del exterior, sino sobre todo de nuestro interior. Los seres humanos encerramos en nuestro interior toda posibilidad de respuesta y la capacidad de obrar, transformar y crear. De nosotros depende permitir que los acontecimientos, o el estado de ánimo influyan en nuestra conducta. Las situaciones no son, por sí mismas, ni positivas ni negativas. Somos nosotros quienes decidimos"(BERNABÉ TIERNO).

Human Resources

"Our attitude in life is not necessarily determined by outside factors, but above all by our inner selves. Human beings carry inside us all possible responses and the capacity to labour, to transform, to create. Whether or not events or our state of mind are to influence our conduct depends on us. Situations are neither positive nor negative in and of themselves. We are the ones who decide" (BERNABÉ TIERNO).

Hablamos normalmente de la OEPM, de "nuestra oficina", como un Organismo sin rostro, es un concepto que usamos en incontables ocasiones, trabajamos en la OEPM, nuestro edificio es el de la OEPM, leemos sobre la OEPM y opinamos sobre ella, **pero no es cierto que esté carente de rostro, sí lo tiene**, está formado por los compañeros de la misma planta, por los que están en plantas diferentes y comparten con nosotros el ascensor, el hall, aparcan a nuestro lado o toman un café a la misma hora y el mismo sitio, por el personal de seguridad, por el personal de limpieza, por quien nos proporciona información o atiende nuestras dudas, por los que se mueven de planta en planta, por los que nos ayudan, por todos los que prestan ese servicio concreto que consigue que el trabajo individual pueda entrar a formar parte del trabajo global con sus objetivos alcanzados, por funcionarios, por laborales... sí que existe ese rostro, es un multirostro que responde a muchos nombres.

Todos esos nombres queremos que aparezcan reflejados en los siguientes gráficos para aportarnos información sobre nuestra situación laboral, nuestra edad, nuestra representación por género, nuestras principales inquietudes a nivel de formación, nuestros estudios, nuestros compañeros que en este momento se encuentran en otros Organismos de Propiedad Industrial, **para que la OEPM sea nuestra oficina con rostro**.

We normally speak of the SPTO, of "our office", as some faceless Institution, a concept we employ on countless occasions — we work in the SPTO, our office is in the SPTO building, we read about the SPTO and we voice our opinions on the SPTO. **But it is not true that this is a faceless organisation.** Our face is that of the colleagues who work on the same floor, those on different floors who ride the lift with us, cross us in the hall, park next to us or have coffee at the same place and in the same spot. It is the face of the security staff, the cleaning personnel, of the people who provide us with information or answer our doubts, those who move from floor to floor, the persons who help us, everyone who performs a specific service that allows the individual work of each to become part of a shared effort toward achieving our common goals, career civil servants and contract staff ... Far from working for a faceless institution, we are in one organisation with as many faces as names.

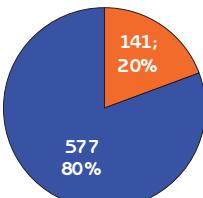
We would like all those names to be reflected in the graphics that follow, depicting the basic facts and figures on our work force, age, gender, our main interests in training, our educational background, our colleagues currently seconded to other Industrial Property organisations, filling in the profile of the SPTO, **our office with a human face**.



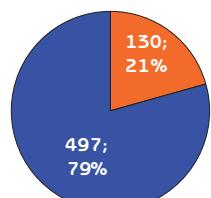
RRHH: Dotación y efectivos reales HR: Authorised and current staff

The SPTO has an authorised staffing level of 718 positions, including civil servants and contract personnel. Some 627 of these positions are currently filled

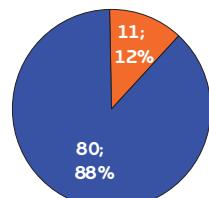
- Dotación: 718
Total authorised: 718



- Efectivos reales: 627
Current staff: 627



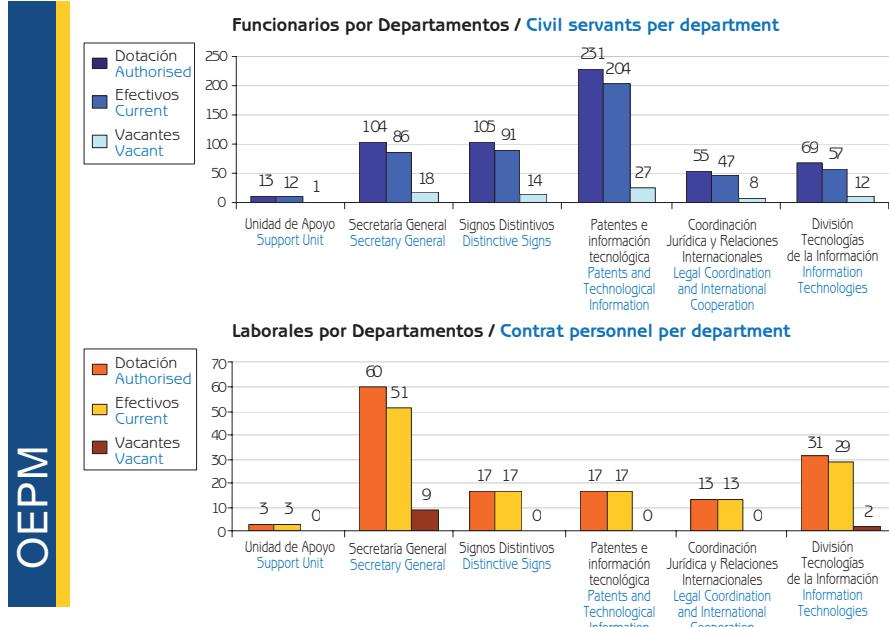
- Vacantes: 91
Vacant positions: 91



█ Funcionarios / Civil servants █ Laborales / Contract personnel



RRHH: Dotación, efectivos y vacantes por Departamentos
HR: Authorised, current and vacant positions by departments

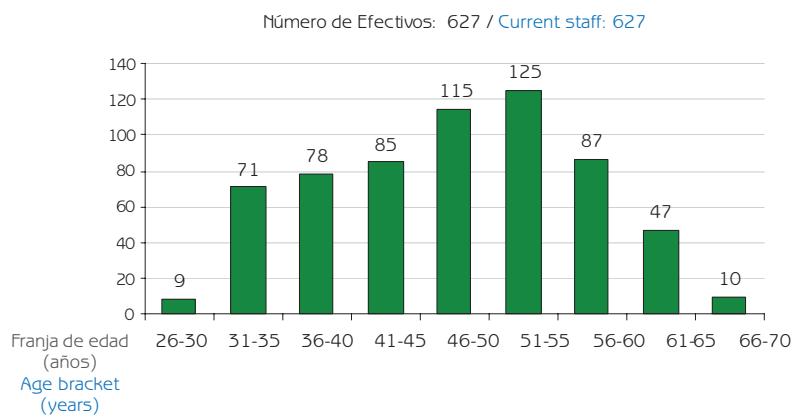


21



RRHH: Pirámide de edad
RH: Age pyramid

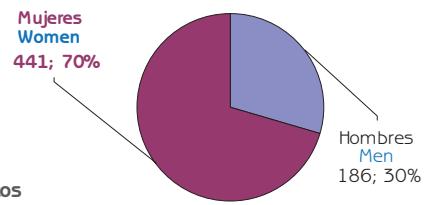
La media de edad se sitúa en los 48 años / The average age is 48 years



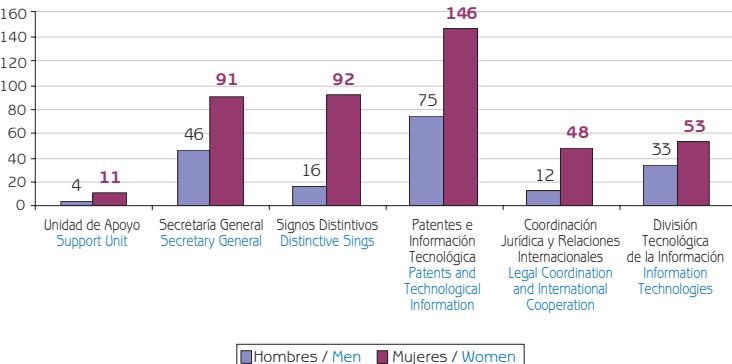


RRHH: Distribución por género RH: Gender distribution

Destaca el colectivo de mujeres que ocupa el 70% de los puestos
Women hold 70% of the positions



Distribución por Departamentos Distribution by Departments

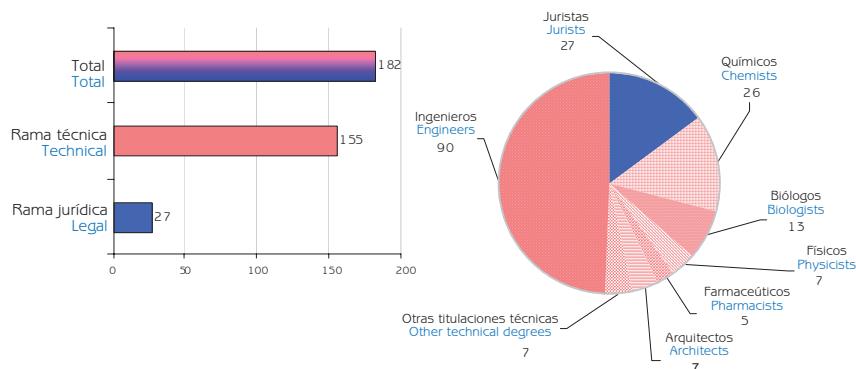


22



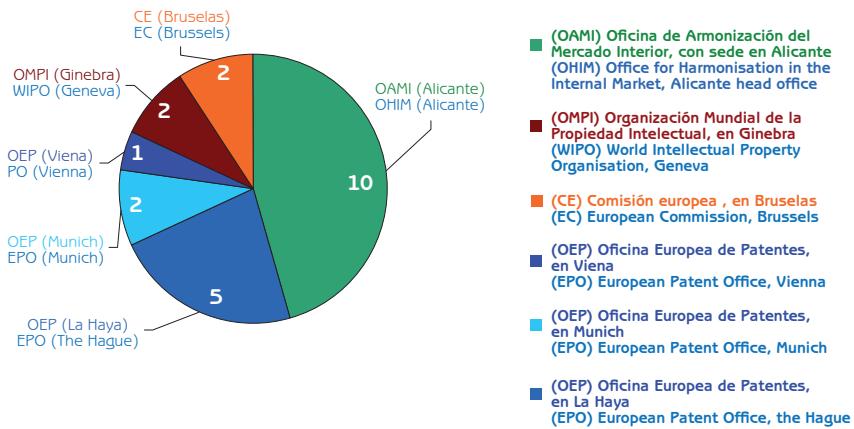
RRHH: Puestos especializados (Grupo A1 especialidad propiedad industrial) HR: Specialised positions (Group A1 industrial property speciality)

Distribución de los Titulados Superiores según rama y especialidad Distribution of holders of higher degrees by field and speciality

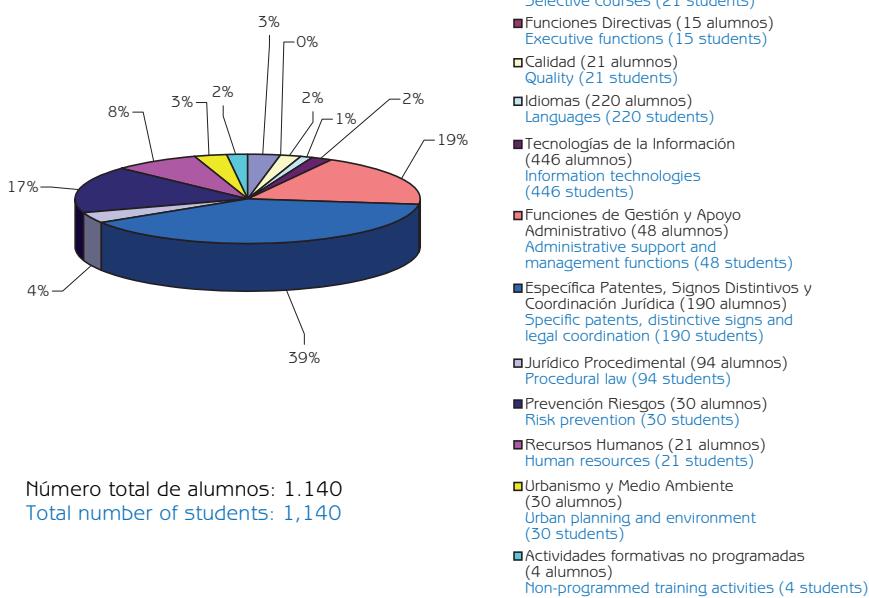




RRHH: Personal en Servicios Especiales RH: Personnel in Special Services



Número de alumnos por área formativa Number of students by training area



¿Sigue creciendo nuestra Oficina?

La Oferta de Empleo Público de la Administración del Estado de 2008, aprobó 22 plazas para la Escala de Titulados Superiores de Organismos Autónomos del MITYC, especialidad Propiedad Industrial.

Fueron convocadas por Orden ITC/1252/2008, de 18 de abril, (BOE de 2 de mayo) y los 21 aspirantes aprobados, nombrados funcionarios en prácticas por Orden de 26 de enero de 2009.

Concursos de Méritos:

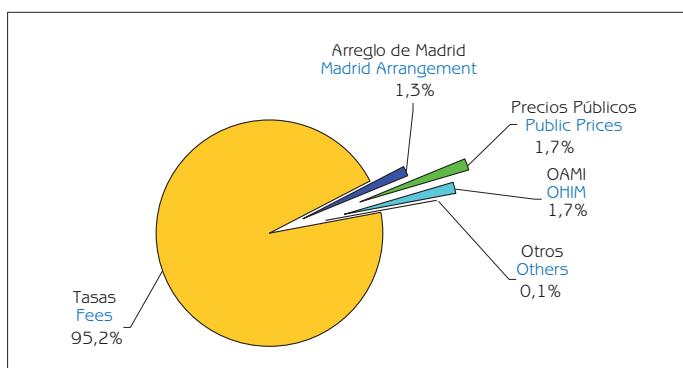
Por Orden ITC/4101/2007, de 27 de diciembre (BOE de 25 de enero de 2008), se convocó Concurso Específico para la provisión de puestos de trabajo. Por Orden ITC/923/2008 (BOE de 4 de abril), se resuelve dicho concurso adjudicándose 15 puestos.

Por Orden ITC/4102/2007, de 27 de diciembre (BOE de 25 de enero de 2008), fue convocado Concurso General para la provisión de puestos de trabajo en la OEPM. Por Orden 948/2008 (BOE de 8 de abril) se resuelve el concurso adjudicándose 21 puestos de trabajo, cubriendose por primera vez en años todos los puestos de Auxiliares convocados por personal procedente de la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, S.A.

Recursos Financieros

"El hombre cauto jamás deplora el mal presente; emplea el presente en prevenir las aflicciones futuras" (W. Shakespeare).

¿Cuáles son las fuentes de financiación de la OEPM en el año 2008?



Is our Office still growing?

The 2008 Public Offering of positions in the Central State Administration included 22 jobs for qualified staff working at autonomous agencies of the Ministry of Industry, Tourism and Trade, in the Industrial Property speciality.

The competitive contest for those positions was called by Ministry Order ITC/1252/2008 of 18 April 2008 (published in the BOE of 2 May 2008), and the 21 successful candidates were named interim civil servants by the Order of 26 January 2009.

Competitive Merits Contest:

The Ministerial Order ITC/4101/2007 of 27 December 2007 (BOE of 25 January 2008) called a specific competitive examination to fill positions. The qualifying competition was resolved by Order ITC/923/2008 (BOE of 4 April 2008), with 15 positions awarded.

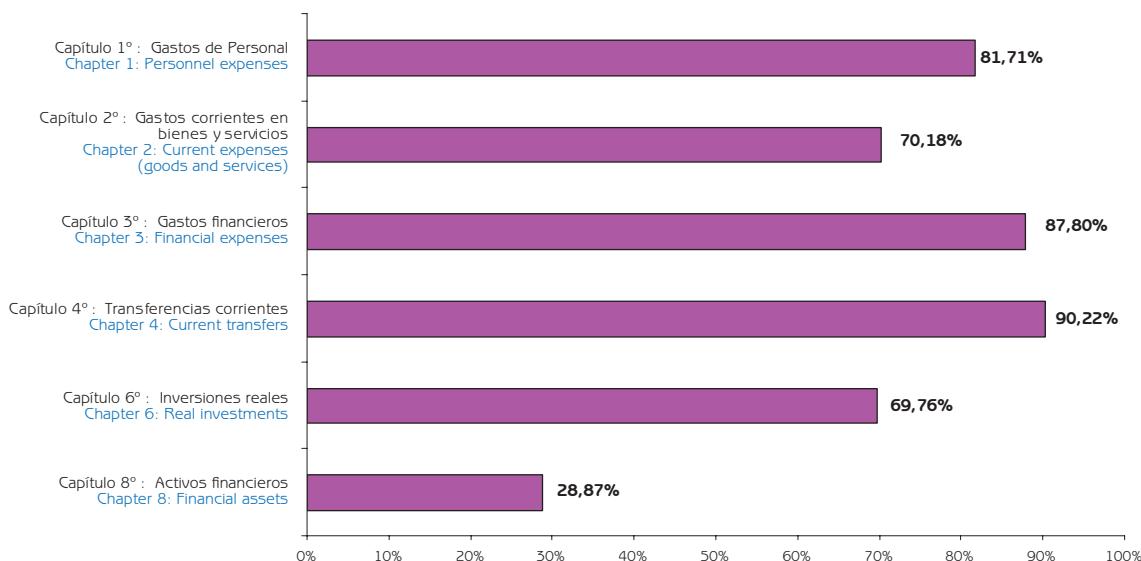
Order ITC/4102/2007 of 27 December 2007 (BOE of 25 January 2008) called a general qualifying competition to fill positions in the SPTO. Order 948/2008 (BOE of 8 April 2008) resolved the qualifying procedure, awarding 21 positions, with all auxiliary staff positions being covering for the first time in years with personnel from the postal service (Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, S.A.).

Financial Resources

"Wise men ne'er sit and wail their woes, but presently prevent the ways to wail" (W. Shakespeare).

What were the SPTO funding sources in 2008?

¿Cómo distribuye la OEPM su presupuesto en el año 2008?

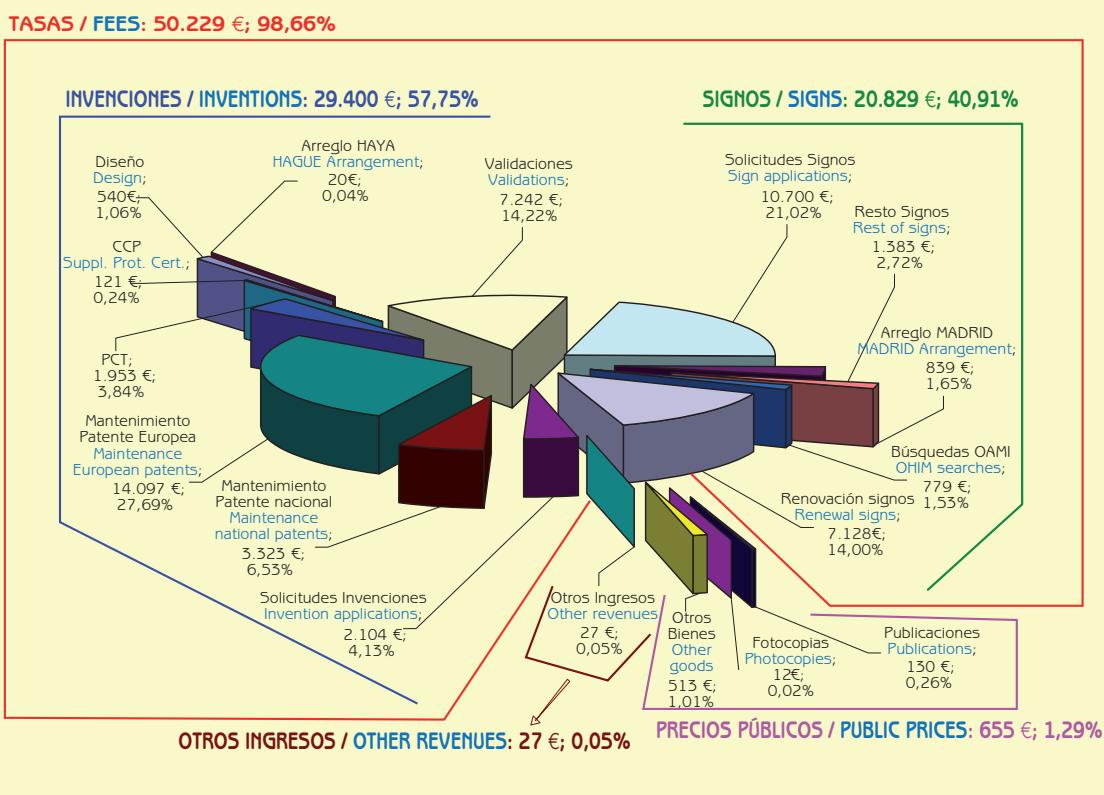


How did the SPTO allocate its budget in 2008?

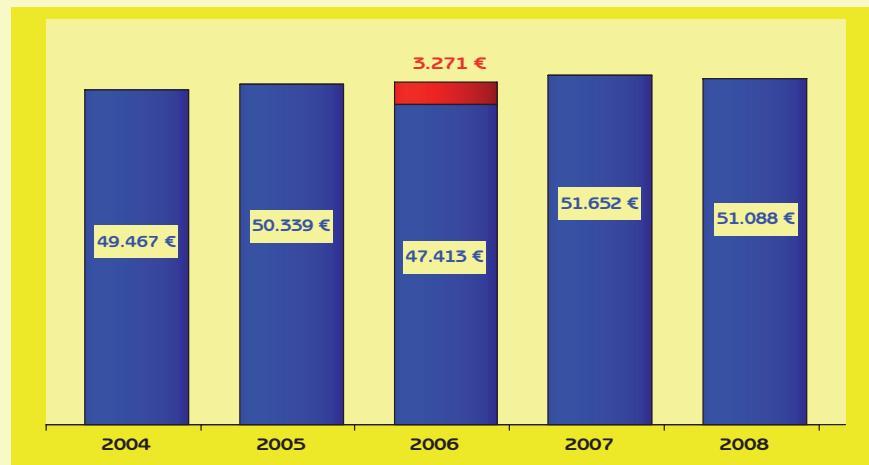
**DISTRIBUCIÓN DE LOS INGRESOS DEL CAPÍTULO 3 AÑO 2008,
DISTRIBUTION OF CHAPTER 3 REVENUES IN 2008**

**POR TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS DE LA OEPM (EN MILES DE €)
BY FEES, PUBLIC PRICES AND OTHER SPTO REVENUES (000s €)**

25



EVOLUCION DE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS, 2004-2008 (en miles de €)
EXECUTION OF REVENUE BUDGET 2004-2008 (000s €)

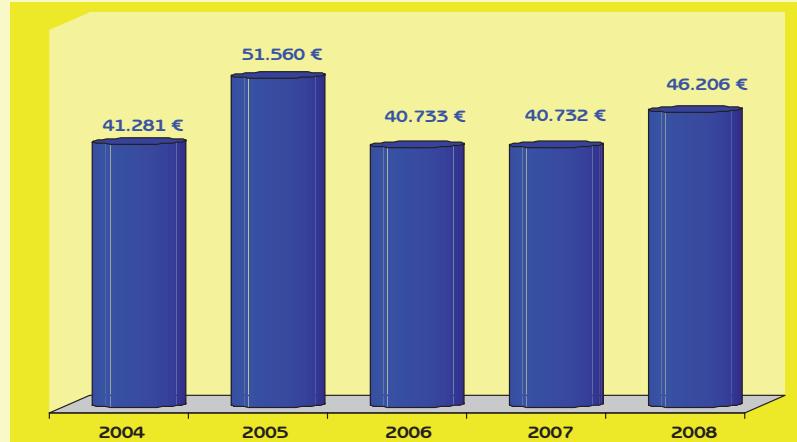


Nota: La bajada en el año 2006 en la recaudación de tasas es debido al pago de atrasos a la OEP del año 1986 al 2005 por importe de 3.271 Miles de €, sino se hubiera producido este pago, la recaudación neta sería de 50.684 Miles de € con un incremento de 0,68 %.

Note: The 2006 decrease in fee revenue was due to €3.271 million paid to the EPO for amounts in arrears from 1986 to 2005. Stripping out this payment, the net revenue would have been €50.684 million, an increase of 0.68%.

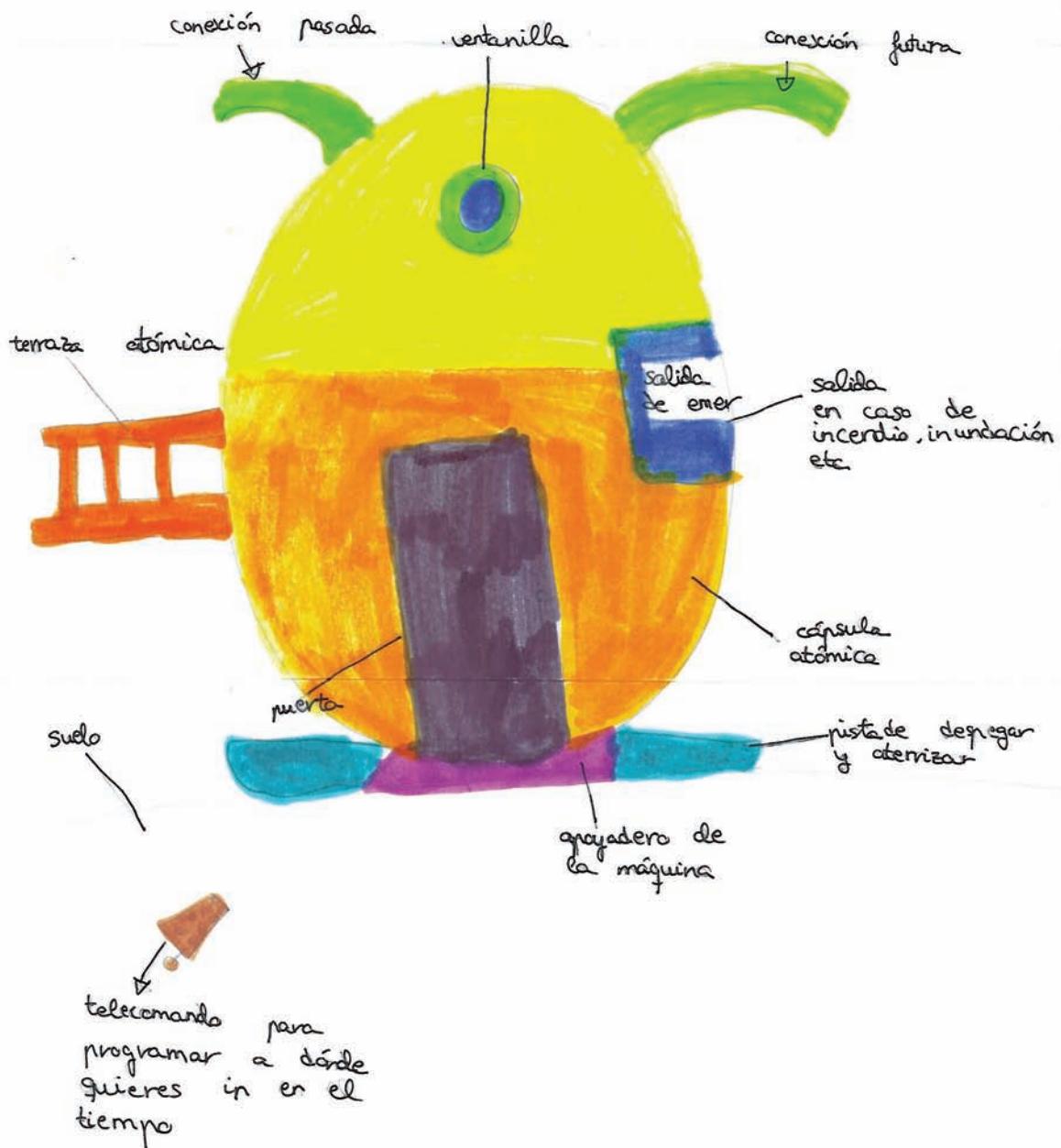
26

EVOLUCION DE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO DE GASTOS, 2004-2008 (en miles de €)
EXECUTION OF EXPENDITURE BUDGET 2004-2008 (000s €)



Irene Peñas, 8 años

La máquina del tiempo



Hitos principales

Milestones

PLAN ESTRATÉGICO

"La acción es mejor que el conocimiento, pero, a fin de hacer lo correcto, debemos saber lo que hacemos" (Carlomagno).

¿Cómo queremos que sea valorado el servicio que prestamos a los ciudadanos?

La OEPM debe prestar servicios que, en términos de eficiencia y calidad, sean competitivos, complementarios y diferenciados de los ofrecidos por otras instituciones similares en el ámbito nacional e internacional.

¿Qué medios utiliza la OEPM para enfrentarse al nuevo reto que supone la modernización del sistema productivo español?

Pone en marcha un Plan Estratégico para el período 2008-2009 con el fin de disponer de una herramienta de gestión que le permita avanzar en el entorno actual.

Planifica sus actividades con una finalidad: la promoción y desarrollo de nuevos sectores de oportunidad para la industria española y el apoyo a las PYMEs .

Diseña cuatro líneas de actuaciones

STRATEGIC PLAN

"Right action is better than knowledge; but in order to do what is right, we must know what is right" (Charlemagne).

How do we want the service that we provide to citizens to be evaluated?

The SPTO must provide services that are competitive, complementary and differentiated in terms of their efficiency and quality with respect to those offered by similar institutions in Spain and internationally.

What resources does the SPTO mobilise to meet the challenge of modernising the Spanish economy?

Implementation of a Strategic Plan for 2008-2009 aimed at developing a management tool that allows it to advance in the current economic environment.

Planning of activities toward a key goal: promoting and developing new areas of opportunity for Spanish industry and support for SMEs.

Design of four principal lines of action



Fortalece el entorno en el que se desenvuelve el tejido industrial español, lo que le permitirá alcanzar un mejor posicionamiento en un marco crecientemente diversificado y competitivo.

Plan de reducción de cargas

"Muchas cosas no nos atrevemos a emprenderlas no porque sean difíciles en sí, sino que son difíciles porque no nos atrevemos a emprenderlas" (Séneca).

El cuándo el cómo y el porqué de un Plan de Reducción de Cargas Administrativas

En junio de 2008 el Consejo de Ministros aprobó un Plan de Reducción de Cargas Administrativas y de Mejora de la Regulación, cuyo objetivo es contribuir a la competitividad y productividad de las empresas españolas.

La OEPM **apuesta por el futuro y por el progreso** y por eso emprende un proceso de modernización del funcionamiento de la Oficina con la incorporación de la tecnología necesaria para acometer los objetivos de Lisboa, y la Ley 11/2007 de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos.

El **objetivo de este Plan** no es otro que el de ofrecer a sus usuarios un servicio eficiente y de calidad sabiendo en todo momento que supone un reto a nivel social y a nivel tecnológico que hay que integrar en el contexto global del trabajo en una sociedad de constantes cambios, sobre todo cambio de mentalidad en ciudadanos, funcionarios, gestores y jueces son condiciones imprescindibles para que el camino hacia un sistema administrativo sin papeles pueda recorrerse.

Las principales líneas de acción de la OEPM dentro de este Plan de Reducción de Cargas se agrupan en **cinco grandes apartados**, dentro de los que se han determinado acciones cuyo cumplimiento se llevará a cabo a corto, medio y largo plazo:

1. Simplificación administrativa y reglamentaria.
2. Simplificación de trámites.
3. Facilitar el acceso a los procedimientos.
4. Facilitar el acceso a la información de una manera simplificada e inmediata.

Improving the environment for Spain's industrial fabric to thrive and better position Spanish companies in an increasingly competitive and diversified playing field.

Streamlining bureaucratic procedures

"It is not because things are difficult that we do not dare; it is because we do not dare that they are difficult" (Seneca).

The why, when and how of streamlining bureaucratic administrative procedures

In June 2008 the Council of Ministers approved a Plan for Streamlining Bureaucratic Procedures and Improved Regulation, with the aim of contributing to the competitiveness and productivity of Spanish businesses.

True to its **forward-looking and progress-driven philosophy**, the SPTO has taken steps to modernise operating procedures in the Office by incorporating the technology needed to achieve the goals charted in Lisbon and in Act 11/2007 of 22 June 2007 on electronic access of citizens to Public Services.

The **purpose of the Plan** is none other than to offer its users an efficient high-quality service that can help meet the social and technological challenges posed by the constant changes seen in today's society, contributing to the changes in the mentality of citizens, civil servants, managers and judges that are indispensable in order to achieve a paperless administration.

The main lines of action of the SPTO in this Plan for Streamlining Bureaucratic Procedures are grouped into **five main areas**, charting initiatives to be carried out in near, medium and long term:

1. Administrative and regulatory simplification.
2. Simplification of administrative paperwork.
3. More accessible procedures.
4. Fuller, simpler and more immediate access to information.

5. Apoyo y medidas de difusión a la empresa, muy especialmente a las PYMEs que den a conocer el resto de las actuaciones.

Gracias a la puesta en marcha del Plan de Reducción de Cargas, en el año 2008 se ha conseguido disminuir los plazos en la tramitación en prácticamente todas las modalidades de Propiedad Industrial. Este descenso es especialmente llamativo en la Resolución de Recursos, donde se ha logrado un descenso superior al 20% en todos los plazos, y en especial de más de un 50% para los correspondientes a Marcas nacionales e internacionales.

5. Business support and information measures, most especially for SMEs, as a means of publicising the rest of the actions.

Thanks to the implementation of the Plan for Streamlining Bureaucratic Procedures, 2008 saw a reduction in the administrative processing time for practically all Industrial Property categories. The shorter time frames were especially striking in Decisions on Appeals, with more than 20% reduction in the entire timetable, and more than 50% decrease in the processing time for national and international Trademarks.



Tomás Aparicio, 7 años

31

Huevas actuaciones

Unidad de apoyo a la empresa

"...en los albores del siglo XXI, comprobamos que las PYMEs gozan de muy buena salud. La mayor parte del empleo que se genera en todo el mundo es debido a la actividad de las pequeñas, medianas y micro empresas. Eso es cierto tanto en los países ricos como en los pobres" (PRIMER ENCUENTRO INTERNACIONAL SOBRE Las PYMEs del Siglo XXI).

New initiatives

Business support unit

"...at the dawn of the 21st century, we find that SMEs are in a fine state of health. Throughout the world, most jobs created are generated by the activity of small, medium and micro-enterprises. This holds true in both rich and poor countries" (FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON SMEs IN THE 21ST CENTURY).

¿QUÉ ES EL PLAN DE APOYO A LAS PYMEs Y CUÁL ES SU OBJETIVO?

El Plan de Apoyo es el conjunto de medidas para sensibilizar a las PYMEs en materia de PI con el objeto de que la Propiedad Industrial sea una herramienta incluida en los procesos de constitución, de gestión de la inventiva y de negocio de las mismas. El objetivo de este Plan es apoyar a las empresas españolas y reforzar la protección de los derechos de Propiedad Industrial, para incrementar su competitividad.

En este sentido los objetivos del Plan son:

1. **Información:** la OEPM debe ofrecer a las PYMEs una información rápida y de calidad adaptada a su realidad, para ello se requiere la acción coordinada de todos los servicios al público
2. **Visibilidad:** mayor conocimiento de la Oficina, de sus actividades y de sus servicios entre las PYMEs,
3. **Cooperación:** apoyo a las empresas españolas con la colaboración de las CCAA y con aquellas instituciones nacionales e internacionales de apoyo a la PYME. Colaboración con la DGA de Política de la PYME. Integración de la solicitud de marca en el portal CIRCE (Centro de Información y Red de Creación de Empresas). Creación de un Centro externo de apoyo en marcas para la empresa y desarrollo de actividades de difusión de la PI. Creación de un servicio de atención especializada a PYMEs en la propia OEPM que coordine las acciones anteriormente mencionadas. Creación de microsite en la web con contenido específico para PYMEs. Colaboración con otras instituciones como Institutos de Fomento Empresarial, ICEX, CDTI, DDI, etc. Creación o potenciación de las herramientas en la modalidad de patentes (subvenciones, reducción de precios públicos, adaptación del folleto OMPI a la ley española, programa de visitas a empresas) y en la modalidad de marcas (Reducción del precio de búsqueda de marcas, distribución masiva de folletos de marcas, nuevo servicio de vigilancia sobre solicitudes comunitarias, programa de Difusión de las Marcas entre las PYMEs a través de jornadas en colaboración con las Cámaras de Comercio y las Asociaciones empresariales)
4. **Simplicidad y cercanía:** el resultado final de las acciones debe contribuir a que las PYMEs perciban la PI como algo sencillo y de fácil

WHAT IS THE SME SUPPORT PLAN AND WHAT IS ITS PURPOSE?

The Support Plan is the set of measures intended to make SMEs more aware of IP matters so as to convert Industrial Property into an important tool in the formation, business and invention-management of small and medium sized businesses. The purpose of the plan is to support Spanish businesses and strengthen protection of Industrial Property rights as a means of enhancing their competitiveness.

Toward this end, the Plan pursues the following objectives:

1. **Information:** the SPTO must offer SMEs information that is relevant to their individual situations, quickly and on a coordinated basis with other public services.
2. **Visibility:** greater profile for the Office, its activities and the services it offers to SMEs.
3. **Cooperation:** support Spanish companies in their dealings with regional governments and with national and international institutions that support SMEs. Collaboration with the Directorate General for SME Policy. Integration of trademark applications in the CIRCE portal (Centro de Información y Red de Creación de Empresas). Creation of an external support office in trademark matters for businesses and pursuit of IP education activities. Creation of a specialised centre in the SPTO to deal with SMEs and to coordinate the actions mentioned above. Creation of a microsite on the SPTO website with specific content for SMEs. Collaboration with other business advocacy and promotion institutions, ICEX, CDTI, DDI, etc. Creation or reinforcement of tools for patents (subsidies, reduction of government prices, adaptation of the WIPO brochure to Spanish law, programme of visits to companies) and trademarks (reduction of trademark search prices, mass distribution of trademark brochures, new Community application monitoring service, programme for dissemination of trademarks amongst SMEs through conferences co-organised with local Chambers of Commerce and business Associations).
4. **Simplicity and proximity:** the final results of these actions must contribute to SMEs seeing IP as something simple and easy to manage.

utilización. Esta cercanía se ve potenciada con la asistencia a Foros de PYMEs como: Redepyme, Foro de OMPI sobre PI y PYMEs, talleres trimestrales y Jornadas de difusión.

¿POR QUÉ LA OEPM LLEVA A CABO UN PLAN DE APOYO A LA PYME?

Por un lado, y considerando que el tejido industrial español está constituido en más de un 90% por PYMEs, la Oficina debe ser un organismo visible y presente entre ellas.

Además mientras que las grandes empresas ya poseen un amplio conocimiento de la PI y hacen uso de ella a través de los distintos sistemas existentes, las PYMEs deben ser conscientes de la importancia de la PI para la consolidación de su negocio. La OEPM debe colaborar con ellas para que hagan uso del sistema nacional y posteriormente de los regionales para la internacionalización de sus activos intangibles, debe dirigir sus esfuerzos a difundir el sistema entre las PYMEs, tradicionalmente no usuarias de los mismos.

DESTINATARIOS DEL PLAN

- PYMEs
- Emprendedores
- Centros y Parques Tecnológicos
- Elementos multiplicadores, que potencien y multipliquen las acciones adoptadas por la OEPM

This closeness is strengthened by attending SMEs forums such as Redepyme, WIPO Forum on IP and SMEs, quarterly workshops and Dissemination Seminars.

WHY IS THE SPTO CARRYING OUT A PLAN TO SUPPORT SMEs?

First, considering that the Spanish industrial fabric is more than 90% composed of small and medium enterprises, the Office must make sure we are an active and highly visible presence in the small business community.

In addition, whereas large companies are already highly familiarised with the world of IP and use it with the systems currently in place, SMEs need to be made more aware of the importance of IP in strengthening their business. The SPTO must collaborate with them so they can make use of the national system and then the regional systems for internationalising their intangible assets, working to raise the level of familiarity with the system amongst SMEs, who are traditionally less active in this area.

TARGET PUBLIC OF THE PLAN

- SMEs
- Entrepreneurs
- Technology Parks and Centres
- Multiplier elements, that strengthen and multiply the actions adopted by the SPTO

Oficina Española de Patentes y Marcas

OEPM



25
AÑOS



Juan Arrabal, 25 años

Servicio de Calidad

¿QUÉ SIGNIFICA ISO?

Es una organización internacional no gubernamental, compuesta por representantes de los organismos de normalización (ON) nacionales, que produce normas internacionales industriales y comerciales. Dichas normas se conocen como Normas ISO y su finalidad es la coordinación de las normas nacionales, en consonancia con el Acta Final de la Organización Mundial del Comercio, con el propósito de facilitar el comercio, facilitar el intercambio de información y contribuir con unos Estándares comunes para el desarrollo y transferencia de tecnologías.

¿POR QUÉ UNA POLÍTICA DE CALIDAD?

Porque es una oportunidad de mejora que se irá percibiendo de forma gradual por los usuarios del sistema.

Porque la Calidad en la Administración Pública en general y en la Propiedad Industrial en particular, están jugando un papel fundamental frente a los nuevos retos que la sociedad plantea.

Porque es un reto que la Oficina Española de Patentes y Marcas ha asumido decididamente desde su creación, la OEPM opta por un compromiso constante con la Calidad. Este compromiso se ha reflejado en la preocupación por mejorar los recursos humanos y materiales adaptándose a las necesidades provocadas por la demanda, en la adecuación de la normativa a los cambios impuestos por el entorno, en el establecimiento de vías de comunicación con los usuarios, en la documentación de los procedimientos administrativos y en la adquisición de compromisos reflejados en cartas de servicios.

AENOR CERTIFICA DE ACUERDO CON LA NORMA UNE 166006:2006 EX EL SISTEMA DE VIGILANCIA TECNOLOGIA DEL DEPARTAMENTO DE PATENTES E INFORMACION TECNOLOGICA

En este contexto, la Oficina Española de Patentes y Marcas logró en el 2007 la implantación y certificación de su Sistema de Gestión de la Calidad. En el 2008 se ha ampliado el alcance del sistema certificado el año anterior al Área de Información Tecnológica y se ha logrado asimismo la certificación de su Sistema de Vigilancia Tecnológica. De este modo, la OEPM dispone actualmente de un Sistema Integrado de Gestión de Calidad y Vigi-

Quality Service

WHAT IS ISO?

It is an international non-governmental organisation composed of representatives of national standards bodies that sets international and commercial standards. Those standards are referred to as ISO Standards and their purpose is to coordinate national standards, in line with the Final Act of the World Trade Organisation, with the aim of facilitating trade, promoting the exchange of information and contributing to technology development and transfer through the use of common Standards.

WHY A QUALITY POLICY?

Because this is an opportunity for improvement that will be perceived gradually by users of the system.

Because quality in the public administration in general, and in Industrial Property in particular, is playing a key role in the face of the new challenges posed by society.

Because it is a challenge and a constant commitment undertaken with determination by the Spanish Patent and Trademark Office since its creation. This commitment is reflected in the concern for improving our human and material resources to adapt them to the demand-side needs, in the adaptation of the regulatory framework to new requirements, in the establishment of channels for communication with users, in the documentation of administrative procedures and in the acquisition of commitments reflected in service charters.

AENOR CERTIFIES THE TECHNOLOGY SURVEILLANCE SYSTEM OF THE PATENTS AND TECHNOLOGICAL INFORMATION DEPARTMENT TO THE UNE 166006:2006 EX STANDARD

In this context, in 2007 the Spanish Patent and Trademark Office achieved implementation and certification of its Quality Management System. In 2008 the scope of the system certified the previous year was expanded to the Technological Information Area and certification was obtained for the Technology Surveillance System. As a result, the SPTO currently has an Integrated Quality Management and Technology Surveillance

lancia Tecnológica de conformidad con los requisitos aplicables a las Normas UNE-EN ISO 9001:2000 y UNE 166006:2006 EX.

El certificado de Sistema de Vigilancia Tecnológica de AENOR reconoce que la OEPM cuenta con un amplio equipo de personas así como los medios técnicos para desarrollar la Vigilancia Tecnológica, acredita que la OEPM dispone de un Sistema de Vigilancia Tecnológica para la elaboración de informes tecnológicos de patentes; búsquedas retrospectivas; boletines de vigilancia tecnológica y para informes de vigilancia tecnológica a medida.

De esta forma, los principales beneficiarios de las certificaciones son las miles de empresas, centros tecnológicos, universidades y personas individuales que anualmente acuden a la Oficina para registrar sus patentes o solicitar informes.

System that conforms to the requirements applicable to the UNE-EN ISO 9001:2000 and UNE 166006:2006 EX Standards.

The AENOR certification of the Technology Surveillance System recognises that the SPTO has a full team of persons and technical resources in place for carrying on the Technology Surveillance function, and that the SPTO has a Technology Surveillance System for the preparation of technological patent reports, retrospective searches, technology surveillance bulletins and custom technology surveillance reports.

The main beneficiaries of the certifications are therefore the thousands of companies, technological institutes, universities and individuals who come before the Office each year to register their patents or request reports.



El Director General de la OEPM, Alberto Casado, recibió ambos certificados de manos del Director General de AENOR, Ramón Naz.

The Director General of the SPTO, Alberto Casado, received both certificates from the Director General of AENOR, Ramón Naz.



*Equipo de calidad en PCT de la OEPM.
PCT quality team in the SPTO.*

37

SEGUIMIENTO CARTAS DE SERVICIO

La OEPM dispone de 4 cartas de servicios correspondientes a: SERVICIO DE INFORMACIÓN, SERVICIOS DE INFORMACIÓN TECNOLÓGICA, SERVICIOS DE LA OEPM COMO ADMISIÓN ENCARGADA DE LA BUSQUEDA INTERNACIONAL Y SIGNOS DISTINTIVOS.

En todos los casos se ha logrado cumplir con los compromisos suscritos, existiendo únicamente una pequeña desviación (del 2,6%) en los plazos de entrega de los Informes Tecnológicos de Patentes, como consecuencia del incremento significativo de jornadas realizadas.

IMPLEMENTACIÓN DE UN SISTEMA CENTRALIZADO DE RECEPCIÓN DE QUEJAS

A lo largo de este año se ha trabajado en la implantación de una herramienta automatizada para el registro y tratamiento de quejas, que hasta ahora se realizaba en papel. Dicha herramienta es operativa desde julio de 2008 y utiliza la misma tecnolo-

SERVICE CHARTER FOLLOW-UP

The SPTO has four service charters for: INFORMATION SERVICE, TECHNOLOGICAL INFORMATION SERVICES, SPTO SERVICES AS AN INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY AND DISTINCTIVE SIGNS.

The commitments undertaken in the charters were fulfilled in all cases, and there was only a slight deviation (of 2.6%) in the delivery times for the Patent Technological Reports, as a result of the significant increase in workload.

IMPLEMENTATION OF A CENTRALISED SYSTEM FOR RECEIVING COMPLAINTS

Work was carried on during the year to implement an automated tool for recording and handling complaints, which had previously been done manually on paper. The tool has been operational since July 2008 and employs the same management

gía que se emplea para la gestión de las normas UNE-EN ISO 9001:2000 y UNE 166006:2006 EX.

REALIZACION DE LA ENCUESTA DE SATISFACCION DE USUARIOS DEL PROCESO DE SOLICITUD INTERNACIONAL PCT

Anualmente la OEPM realiza una encuesta para la valoración general del proceso PCT en la OEPM entre los solicitantes de patentes PCT del año anterior.

Los resultados para el año 2008 son positivos tanto para en el colectivo de Agentes de la Propiedad Industrial como para solicitantes finales, de forma que el nivel de satisfacción global es elevado: un 3,9 sobre 5 en la Encuesta de Agentes y de 3,7 en la de solicitantes. Estos datos están en la misma línea que los obtenidos el año anterior.

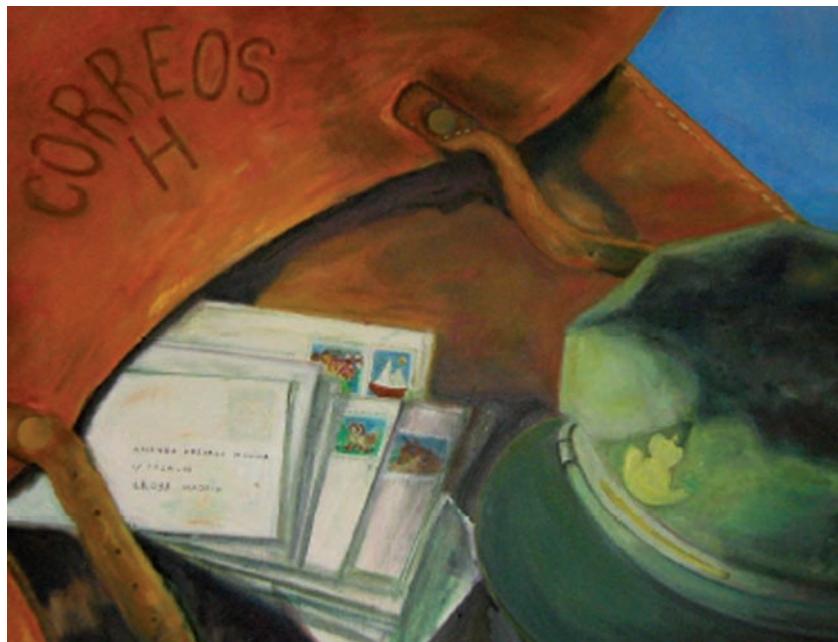
Nuevos desarrollos informáticos, objetivo: oficina sin papeles

El informe destaca el déficit tecnológico español y diagnostica que "sin una mayor intensidad tecnológica, el crecimiento a medio plazo de la economía española se encuentra seriamente amenazado". Esa inserción de España en la sociedad de la información exige "un liderazgo activo del Gobierno y del conjunto de las administraciones públicas, como se ha producido en la totalidad de los países avanzados", que se debe manifestar por dos vías: la financiación y la Administración electrónica".



New it applications, goal: paperless office

The report underscores the Spanish technological deficit and gave the prognosis that "without more technological intensity, the growth of the Spanish economy will be seriously jeopardised in the medium-term future". Spain's insertion in the information society requires "active leadership from the national government and public administrations as a whole, as has been seen in nearly all advanced countries. Such leadership must manifest itself on two fronts: financing and the electronic administration".



Amanda Arévalo,
Personal de la OEPM
Amanda Arévalo,
SPTO staff

2008, un año de cambios

¿Qué iniciativas y planes de actuación pone en juego la OEPM?

Servicio de Préstamo Telemático de Documentos Digitalizados

En el año 2008 se ha puesto en marcha este servicio que permite a los usuarios, internos y externos, de la Oficina Española de Patentes y Marcas la consulta telemática de los documentos digitalizados en nuestro archivo y también la posibilidad de realizar las gestiones necesarias para la solicitud de los documentos utilizando las nuevas tecnologías.

Una de las grandes ventajas de este servicio es el acceso y entrega en 24 horas a través de Internet de los expedientes digitalizados.

En el año 2008 se descargan de este servicio 67.143 expedientes.

Micrositio de Calidad.

En el año 2008 este sitio Web (OEPMCalidad.es) informa de los compromisos de calidad de la OEPM, así como de los Certificados de calidad que posee la Oficina. En la página se hacen públicos los compromisos con los usuarios así como las Cartas de Servicios disponibles. Aquí también se ofrece a los usuarios el acceso a los **buzones de sugerencias, felicitaciones y quejas**.

Perfil del contratante.

En el año 2008 a raíz de la aprobación y posterior publicación de la Ley 30/2007, de Contratos del Sector Público, se incorpora a la página web de la OEPM el servicio "**Perfil del Contratante**" en el que se pueden consultar datos e informaciones referentes a la actividad contractual de la OEPM. También pueden descargarse los Pliegos de Prescripciones Técnicas y Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares de los procedimientos en los que se deseé participar.

Nuevo sistema de pago telemático de tasas por lotes

A partir del próximo 1 de diciembre se va a poner en marcha una mejora en el sistema de pagos telemáticos de tasas.

2008, a year of changes

What initiatives and plans of action is the SPTO putting into play?

Digitalised Document Electronic Loan Service

In 2008, the Spanish Patent and Trademark Office started offering this service to allow its internal and external users to conduct remote telematic searches of the digitalised documents in our archives, along with the possibility of carrying out the necessary formalities for being apply to request the documents using new communications technologies.

One of the main advantages of this service is that users can obtain 24-hour access and delivery of the digitalised files via the Internet.

In 2008, some 67,143 case files were downloaded through this service.

Quality microsite.

In 2008, this website (OEPMCalidad.es) carried information on the quality commitments undertaken by the SPTO, as well as the quality certificates held by the Office. The page is used to publicise the commitments made to users and the active Service Charters. The site can also be used to access **suggestion boxes and for submitting congratulations and complaints**.

Supplier profile.

In 2008, after approval and subsequent publication of the Public Sector Procurement Act 30/2007, the SPTO website added the "**Supplier Profile**" service where users can consult data and information regarding the SPTO's Supplier collaboration. The site also allows users to download the Technical Specifications and Administrative Clauses for the procedures in which they wish to participate.

New system for batch electronic payment of fees

As from 1 December the system for electronic payment of systems will offer new and improved features.

El cambio consiste en la posibilidad de pago por lotes. En una sola entrada a nuestra página se podrá efectuar hasta un máximo de 50 pagos diferentes y desde el banco que se desee, siempre que éste se encuentre dentro de los admitidos por la Agencia Tributaria y el certificado o DNI digital coincida con el titular de dicha cuenta corriente.

Tal y como ocurría ya en el sistema existente de pagos individualizados, la persona podrá obtener su justificante de pago en su puesto de trabajo y en el momento.

Las instrucciones del uso de esta nueva modalidad de pago se pueden encontrar en el apartado de pago telemático de esta página web.

Base de Datos de Invenciones en Español (INVENES)

En el año 2008 se ha realizado la migración de la base de datos CIBEPAT a BD documental INVENES con indexación para la recuperación del texto completo de los documentos publicados (folletos de Patentes Españoles y traducciones Europeas y Modelos de Utilidad) en formato PDF.

Esta base de datos está disponible para su **consulta WEB**, con información de Patentes, Modelos de Utilidad y Diseños de la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM).

Archivo Digital de Expedientes

La OEPM decidió elegir la tecnología y experiencia ofrecida por la Oficina Europea de Patentes (OEP) para la digitalización del archivo, permitiendo su posterior consulta y/o tramitación electrónica de los expedientes. Durante el año 2008 han proseguido a buen ritmo las labores de digitalización de documentos del archivo, con las siguientes cifras:

- 30.448 PDF generados, procedentes de expedientes de solicitudes, concesiones y traducciones europeas, con un volumen de 453.191 páginas digitalizadas.
- 539.801 expedientes digitalizados procedentes del archivo.
- 1.546 CD's producidos contenido las páginas de expedientes digitalizados.

Base de datos sobre Invenciones en español (esp@cenet)

La base de datos **esp@cenet Latipat**, proporciona acceso a información bibliográfica (título, resumen,

The main change involves the option of making batch payments. With a single visit to our website, up to 50 different payments can be made, via the bank chosen by the client from amongst the list of those approved by the Tax Agency, provided the digital national ID card is the same as that of the holder of the bank account.

As with the existing system for separate payments, users can obtain a receipt of payment at their workstation instantly.

Instructions on how to use this new payment method are posted in the electronic payment section of the website.

Spanish Inventions Database (INVENES)

In 2008 the SPTO completed the migration of the CIBEPAT database to the INVENES document database with indexing to allow full-text retrieval of published documents (Spanish patent leaflets and European translations and Utility Models) in PDF format.

This database can be **consulted via the web**, with information on Patents, Utility Models and Designs of the Spanish Patent and Trademark Office (SPTO).

Digital Archive of Files

The SPTO has opted for the technology and expertise offered by the European Patent Office (EPO) to digitalise the archive, in order to allow subsequent consultation and/or electronic processing of cases. Work proceeded on digitalising the archive documents during the 2008, as summarised in the following numbers:

- 30,448 PDF files generated from applications filed and granted and European translations, with some 453,191 pages digitalised.
- 539,801 files digitalised from the archive.
- 1,546 CDs produced containing the pages of the digitalised files.

Inventions Database in Spanish (esp@cenet)

The **esp@acenet Latipat** database provides access to bibliographic information (title, abstracts, international patent classification,

clasificación internacional de patentes, solicitante, inventor, número de prioridad, número de solicitud, números de publicación y fechas) de documentos de Patentes publicados en países latinoamericanos.

En el año 2003 la OMPI, la OEP, la OEPM y numerosas oficinas nacionales de países latinoamericanos asumieron el reto de poner a disposición del público un importante acervo de información tecnológica en español, contenida en los documentos de patentes publicadas por todas ellas. Este programa fue denominado LATIPAT y utiliza la plataforma de esp@cenet ®. Los países y organizaciones participantes acordaron que la mejor forma de contribuir al desarrollo tecnológico e institucional en Latinoamérica consistía en la difusión de la información de patentes en español que describe tecnología que en su mayor parte es ya de dominio público. Fruto del esfuerzo y del compromiso de las oficinas nacionales participantes y del apoyo e impulso de la OMPI, la OEP y la OEPM se ha logrado consolidar una base de datos de referencia en el mundo. Actualmente la base de datos contiene más de un millón y medio de datos bibliográficos y varios miles de imágenes.

Durante el año 2008, los datos de Invenciones en español para España y Latipat se unifican en un nuevo servidor de esp@cenet. Con esta mejora, no solo se ha aumentado la rapidez de acceso a los datos, sino también se ha mejorado el interfaz de búsquedas.

Página Web de la OEPM

En el año 2008 la web de la Oficina Española de Patentes y Marcas ha recibido un total de 1.854.321 visitas, lo que supone un incremento sustancial con respecto al año 2007. El hecho de que nuestra página web sea cada vez más visitada indica que tanto el servicio de consulta de expedientes como el de tramitación electrónica de los mismos está siendo bien recibido por los usuarios.

applicant, inventor, priority number, application number, publication numbers and dates) on patent documents published in Latin American countries.

In 2003 the WIPO, EPO, SPTO and numerous national offices of Latin American countries joined forces to confront the challenge of making available to the public the immense trove of technological information in Spanish that was contained in the patent documents published by all of them. This programme was called LATIPAT and runs on the esp@cenet (®) platform. The participating countries and organisations agreed that the best way to contribute to technological and institutional development in Latin America was to disseminate patent information in Spanish describing technology which is for the most part already in the public domain. The efforts and commitment of the participating national offices and the active support from the WIPO, EPO and SPTO helped spawn a database that stands out as a global reference. At present the database stores more than one and a half million bibliographic data and thousands of images.

During 2008, the data on inventions in Spanish for Spain and Latipat were unified in new esp@cenet server. In addition to allowing quicker access to the data, this change has also improved the search interface.

SPTO website

In 2008, the website of Spanish Patent and Trademark Office received a total of 1,854,321 visits, a substantial increase with respect to 2007. The rising tide of visits to our website is a testament to how favourable the response is by users to the file search and management features of the service.

Mes Month	Visitantes distintos Distinct visitors	Número de visitas Number of visits	Páginas Pages	Solicitudes Applications	Tráfico Traffic
Ene 2008	80785	142307	6839266	13569175	201.02 GB
Feb 2008	89607	153425	7051890	13754916	197.86 GB
Mar 2008	85425	142482	8863403	15926027	653.00 GB
Abr 2008	100127	170956	8524626	16479903	306.08 GB

Mes Month	Visitantes distintos Distinct visitors	Número de visitas Number of visits	Páginas Pages	Solicitudes Applications	Tráfico Traffic
May 2008	111080	176702	7944201	14838346	284.40 GB
Jun 2008	107543	171801	6370568	12236117	198.34 GB
Jul 2008	89975	150439	5662374	10959500	179.44 GB
Ago 2008	68936	111073	3945991	8679409	121.82 GB
Sep 2008	91975	157108	6502453	13972288	197.75 GB
Oct 2008	100213	175271	7351974	15931175	206.66 GB
Nov 2008	97470	165921	6194725	13653759	214.06 GB
Dic 2008	79641	136836	5258960	11607898	174.45 GB
Total	1102777	1854321	80510431	161608513	2934.88 GB

Documentación de Patentes OEPM en Bases de Datos

La **OEPM** ha enviado a la **OEP** todos los resúmenes presentes en **INVENES: Bases de Datos en español** (documentos de patente, modelos de utilidad y PCTs), para cargarlos en el sistema **EPOQUE**.

En lo referente al **archivo histórico de la OEPM** se han cargado en EPOQUE, esp@cenet e INVENES, los datos bibliográficos de unos 5.000 privilegios españoles correspondientes a los años 1826-1878.

Asimismo, a partir del 1 de octubre de 2008 se han empezado a mandar quincenalmente a la OEP: los resúmenes de las solicitudes de patente y de modelos de utilidad publicados en el BOPI y los resúmenes de Traducciones de Patente Europea, de PCTs y de documentos del fondo retrospectivo español que se hayan cargado en **INVENES** durante la quincena.

Digitalización de Documentos de Patentes: Se está finalizando la digitalización de las memorias de patentes españolas del periodo 1930-1967. Dichas memorias digitalizadas han sido indexadas y el resumen grabado; tanto los resúmenes como las imágenes se van cargando en **INVENES**. Hasta la fecha se han indexado 53.000 documentos y se han grabado 16.000 resúmenes.

SPTO Patent Documentation in Databases

The **SPTO** has forwarded to the **EPO** all of the summaries present in **INVENES: databases in Spanish** (documents regarding patents, utility models and PCTs), in order for them to be uploaded to the **EPOQUE system**.

In relation to the SPTO's historical archive, the bibliographic data of some 5,000 Spanish privileges from the years 1826-1878 have been entered into EPOQUE, esp@cenet and INVENES.

Also, on 1 October 2008 the Office began to send bi-monthly reports to the EPO with abstracts of the patent and utility model applications published in the BOPI and abstracts of the European patent translations, PCTs and of the Spanish retrospective collection entered in **INVENES** during the preceding fifteen day period.

Digitalisation of Patent Documents: Digitalisation of Spanish patent reports from the period 1930-1967 is now being completed. The digitalised reports have been indexed and the abstract recorded. Both the abstracts and the images are loaded into **INVENES**. To date some 53,000 documents have been indexed and 16,000 abstracts recorded.

Localizanetor de personas

Pones en la pantalla la persona que quieres buscar se pone a girar, la antena se queda quieta y te dice en la pantalla donde está y cuanto falta para allí.



Javier Campos, 7 años

43

~~Tomás~~
A.6 7 años



Tomás Aparicio, 7 años

Mejoras procedimentales y legislativas

Real Decreto 1431/2008, por el que se modifican determinadas disposiciones reglamentarias en materia de Propiedad Industrial. Tiene por objeto la consecución de una mayor simplificación, rapidez y flexibilidad en la tramitación de determinados procedimientos. Así, en materia de Patentes se incluye como parte del informe sobre el estado de la técnica, una opinión escrita preliminar sobre la patentabilidad de la invención que facilitará a los inventores y a las empresas solicitantes de patentes la información necesaria para evaluar anticipadamente y de una manera más completa y transparente el valor y alcance real de su tecnología.

En materia de Marcas, se sistematizan y ordenan algunos preceptos, se flexibilizan algunos plazos, se facilitan las comunicaciones y notificaciones por vía electrónica cuando el interesado tiene su domicilio en el extranjero y se simplifican algunos trámites como es la posibilidad de aportar el poder de representación de los interesados, en formato electrónico, cuando se soliciten marcas o nombre comerciales por vía electrónica.

Real Decreto 1837/2008 relativo al Reconocimiento de Cualificaciones Profesionales a Nivel Europeo. Aplicación a los Agentes de la Propiedad Industrial. Este Real Decreto incorpora al ordenamiento jurídico español la Directiva 2005/36/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, y la Directiva 2006/100/CE, del Consejo.

Directiva 2008/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros en materia de marcas.

El idioma español en los Sistemas Internacionales de Protección: en el mes de septiembre se aprobaron dos importantes medidas en materia de la inclusión del idioma español como lengua de trabajo en el Sistema Internacional de Diseño y en el Sistema de Internacional de Marcas. Como consecuencia de ello, el idioma español se equipara plenamente al inglés y al francés como lengua oficial lo cual supone una extraordinaria noticia para las empresas y particulares españoles y, en general, de los países hispanohablantes.

Procedural and legislative improvements

Royal Decree 1431/2008 amends certain regulatory provisions on Industrial Property matters. The object of the RD is to achieve greater simplification, speed and flexibility in certain procedures. In this regard, in relation to Patents, the report on the state of the art will now include a preliminary opinion on the invention's patentability that will provide the inventors and companies applying for patents with guidance for making an early and more complete and transparent estimate of the value and actual impact of their technology.

In the area of Trademarks, the RD systematises and better organises certain rules, makes a number of timetables more flexible, allows for communications and notifications to be done electronically when the interested party is domiciled abroad, and simplifies some procedures, for example, by permitting powers of attorney to be submitted in electronic format when trademarks and trade names are applied on line.

Royal Decree 1837/2008 on the Recognition of Professional Qualifications at the European level. Application to Industrial Property Agents. This Royal Decree transposes into Spanish law Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council and Council Directive 2006/100/EC.

Directive 2008/95/CE of the European Parliament and of the Council to approximate the laws of the Member States relating to trademarks.

Use of Spanish in International Protection Systems: two important measures were approved in September regarding the inclusion of Spanish as working language in the International Design System and in the International Trademarks System. As a result, the Spanish language will enjoy equal status with English and French as an official language. This is specially welcome news for enterprises and individuals in Spain and, in general, in all Spanish-speaking countries.

La OEPM y la Empresa

The SPTO and Business

"Los hombres no viven juntos porque sí, sino para acometer juntos grandes empresas" (José Ortega y Gasset).

"Men do not coexist to be together but to do something together" (José Ortega y Gasset).



Esther

Esther Álvarez, 7 años

Ayoyo a la empresa



Proyecto Europeo IP4INNO

- Participación de la OEPM y 18 socios
- Dirigido a las PYMEs y sus interlocutores (Cámaras de Comercio, Parques y Centros).
- Curso de Formación sobre Propiedad Industrial y Derechos de Autor, Madrid, Sevilla.
- Cursos Piloto sobre Propiedad Industrial, organizados por la Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía (IDEA) con la colaboración de la OEPM



IP4INNO European Project

- Participation by the SPTO and 18 partners
- Addressed to SMEs and their representatives (Chambers of Commerce, Parks and Centres).
- Training course on Industrial Property, Madrid, Seville.
- Pilot courses on Industrial Property, organised by the Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía (IDEA), with the collaboration of the SPTO



Proyecto Europeo

- Dicho proyecto, adoptó inicialmente el acrónimo IP-BASE ha sido sustituido por IPeuropAware.
- Participación de la OEPM y 25 socios (20 Oficinas de Propiedad Industrial de Europa, Universidad de Alicante, Centro Henri Tudor, Instituto Europeo de Empresa y Propiedad Industrial e Intelectual y otros socios.



European Project

- This project initially adopted the acronym IP-BASE, now replaced by IPeuropAware.
- Participation by the SPTO and 25 partners (20 Industrial Property Offices in Europe, Universidad de Alicante, Centro Henri Tudor, European Institute of Business and Industrial and Intellectual Property and other members).

Las actuaciones de 2008 son:

The activities pursued in 2008 included:

- Elaboración de Informes identificando a actores más importantes en IP en España, puntos de información de la OEPM y de los Centros Regionales de Información de IP y estrategias de sensibilización y defensa de derechos de PI dentro del sistema nacional de apoyo a la innovación.
- Participación en la elaboración del Índice de Manuales Sectoriales (calzado, muebles, piel y textil) de Propiedad Industrial y Derechos de Autor.

- Compilation of Reports identifying the main IP players in Spain, SPTO information points and Regional IP Information Centres and strategies for raising awareness and enforcement of IP rights in the national innovation support system.
- Participation in preparing the Index of Sector Manuals (footwear, furniture, leather and textile) on Industrial Property and Copyright.

Subvenciones para el fomento de las solicitudes de patentes en el exterior

¿PUEDO O NO PUEDO ECONÓMICAMENTE "PATENTAR"? ¿TENGO ALGUNA AYUDA?

Para dar respuesta a estos interrogantes y tratar de aliviar la carga financiera, que resulta especialmente gravosa en los primeros años de solicitud de patente, puede obtenerse alguna de **las ayudas y subvenciones que conceden las distintas Administraciones públicas**. La mayoría de estas ayudas forman parte de programas más amplios de promoción de un determinado sector económico o de ayudas a para internacionalización de las empresas radicadas en una región determinada. En el apartado "Ayudas" de la WEB de la OEPM se ofrece información actualizada sobre las ayudas europeas, nacionales y regionales en Propiedad Industrial.

La innovación constituye un factor clave en la competitividad empresarial siendo esencial en muchos sectores industriales la protección de las innovaciones a través de patentes y especialmente la protección internacional de las mismas.

Por ello, con el fin de impulsar la explotación de tecnología española y fomentar la transferencia de esta misma tecnología, la Oficina Española de Patentes y Marcas convocó, por tercer año consecutivo, la concesión de **subvenciones para el "fomento de las solicitudes de patentes en el exterior"** para financiar una parte de los costes de las solicitudes de patente en el extranjero, principalmente los costes de traducción y las tasas a pagar para obtener una patente.

En la convocatoria de este año se presentaron un total de 530 solicitudes de personas particulares, empresas y organismos públicos. estas solicitudes correspondieron a 1.669 invenciones.

El plan de actuación del presente año ha supuesto un especial apoyo a las **PYMEs y a los autónomos, subvencionándoles un 10% más que al resto de los solicitantes**.

La convocatoria de subvenciones se ha incrementado respecto del año anterior en un 36%, alcanzando un volumen total de ayudas concedidas de 2.135.998,58 €. En cuanto al número de

Subsidies to encourage foreign patent applications

CAN I OR CAN'T I PATENT AFFORDABLY? DO I QUALIFY FOR ANY ASSISTANCE?

To answer these questions and try to lighten the financial burden, which is specially heavy in the early years of a patent application, there are **subsidies and aid available from different government administrations**. Most of this aid forms part of broader programmes to promote a targeted sector of the economy or assistance for the internationalisation of companies based in a given region. The "Subsidies and grants" section of the SPTO website offers up-to-date information on European, national and regional aid for Industrial Property matters.

Innovation is a key factor for business competitiveness and protecting innovation through patents, particularly at the international level, is crucial in many sectors of the economy.

For this reason, with the aim of fostering the exploitation of Spanish technology and promoting transfer of that technology, the Spanish Patent and Trademark Office announced, for the third straight year, the grant of **subsidies for the Promotion of Patents abroad** to pay for part of the costs of applying for patents outside Spain. The main costs involve translation and the fees payable to the foreign patent offices.

A total of 530 applications were presented in 2008 for these subsidies by individuals, companies and public sector bodies. The applications covered 1,669 inventions.

This year's action plan delivered special support for **SMEs and self-employed professionals, with subsidies 10% higher than for the rest of the applicants**.

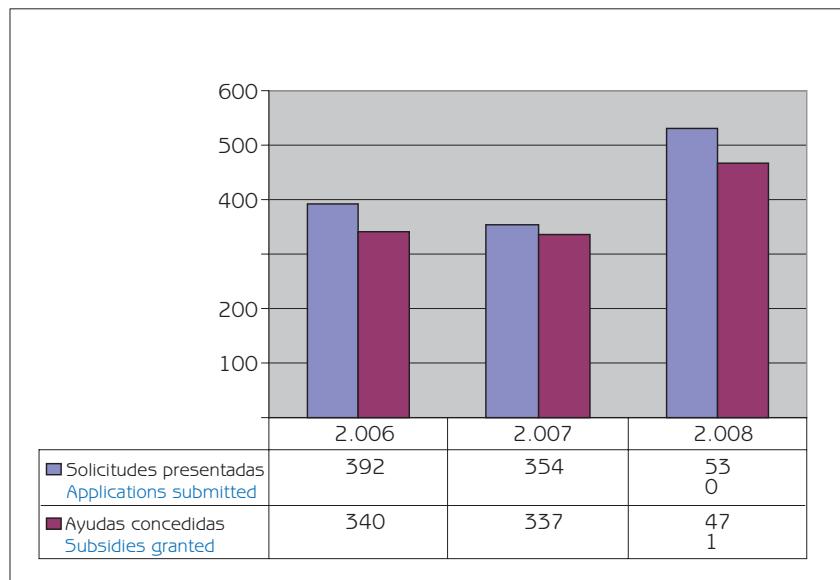
The subsidies made available in this initiative were 36% higher than the previous year, with the total volume of aid granted reaching €2,135,998.58. The number of applicants

solicitantes han sido un 50 por 100 más que el pasado año 2007, siendo 530 las solicitudes recibidas y 471 las ayudas aprobadas.

La evolución de los años 2006, 2007 y 2008 ha ido en aumento, especialmente en este último año.

was a full 50 percent higher than in 2007, with 530 applications received and 471 approved.

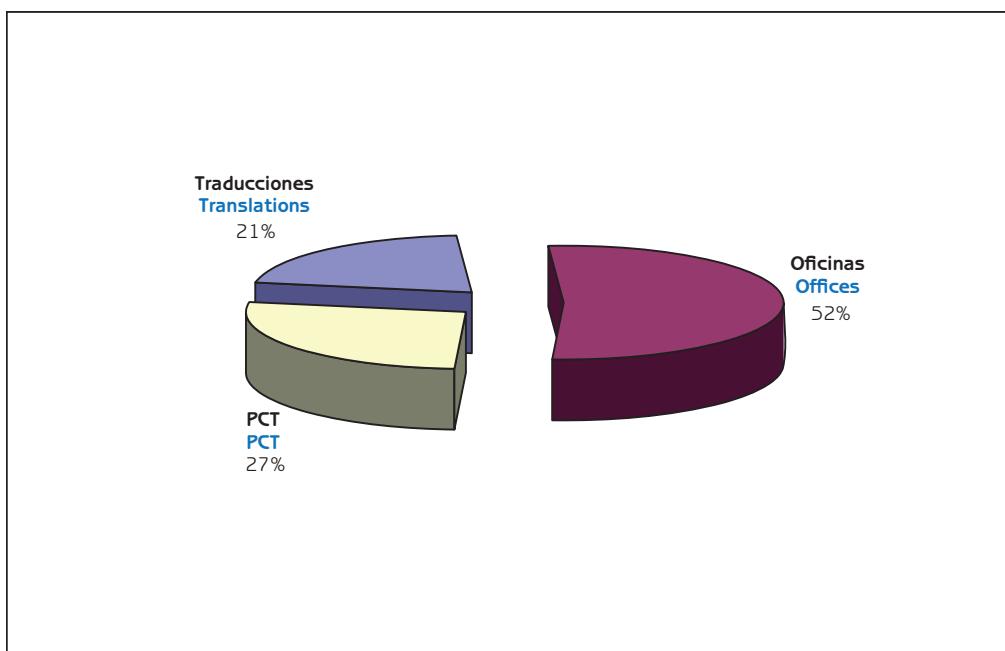
The trend in 2006, 2007 and 2008 shows an upswing, specially last year.



48

El reparto según el tipo de ayuda ha sido el siguiente: 21% para traducciones, 27% para trámites PCT y 52% para trámites ante oficinas extranjeras o regionales.

The distribution by type of aid was as follows: 21% for translation, 27% for PCT fees and 52% for fees of foreign or regional offices.

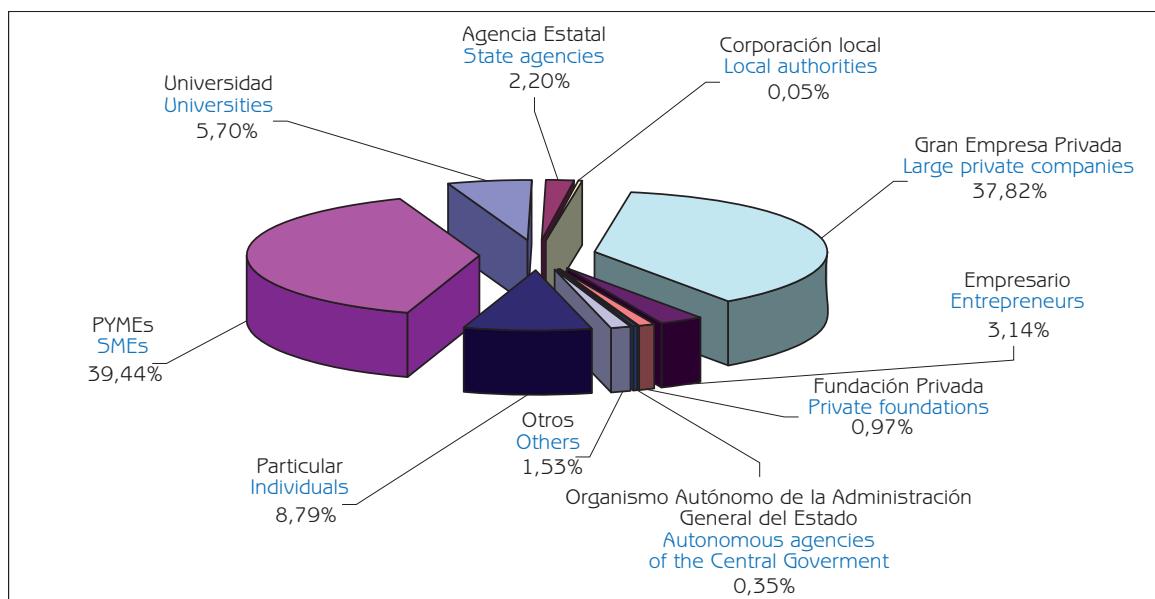


Las seis comunidades autónomas que han recibido una mayor subvención son: Cataluña (31.66%), Madrid (24.33%), País Vasco (14.45%), Comunidad Valenciana (7.85%), Andalucía (5.74%) y Navarra (4.89%).

La distribución por tipo de solicitante ha sido la siguiente: PYMEs (39,44%), grandes empresas privadas (37,82%), particulares (8,79%), universidades (5,70%), trabajadores autónomos (3,14%) y agencias estatales (2,20%).

The six Autonomous Communities that received the most subsidies were: Catalonia (31.66%), Madrid (24.33%), Basque Country (14.45%), Valencia (7.85%), Andalusia (5.74%) and Navarre (4.89%).

The distribution by type of applicant was as follows: SMEs (39.44%), large private companies (37.82%), individuals (8.79%), universities (5.70%), self-employed professionals (3.14%) and State agencies (2.20%).



Foro de innovación y patentes

¿Qué es?

El Foro de innovación y patentes es un órgano de reflexión y consulta en el que están representados los principales sectores españoles de innovación y patentes.

Durante el año 2008 se celebraron 2 sesiones del Foro.

Destacamos de **la primera**, la información estadística de la OEPM sobre patentes en 2007, con el aumento de las patentes nacionales, PCT y europeas de origen español así como el crecimiento de los informes de búsqueda internacio-

Patent innovation forum

What is it?

The Patent Innovation Forum is a think tank and advisory body, with representatives from the main Spanish players in innovation and patents.

The Forum held two meetings in 2008

In the **first**, we note that SPTO's statistical information on patents in 2007 shows an increase in national, PCT and European patents of Spanish origin, as well as growth in the number of international search reports. Also noteworthy was the quality programme in the SPTO,

nal. También, el Programa de calidad en la OEPM, cuyo hito más destacado fue la consecución en septiembre de 2007 de la certificación ISO 9001:2000 para el procedimiento PCT.

De **la segunda** sesión, hay que referirse a la presentación del Plan Estratégico OEPM, 2008-2009.

highlighted by the attainment in September 2007 of certification to the ISO 9001:2000 standard for the PCT procedure.

The **second** meeting featured the presentation of the SPTO Strategic Plan for 2008-2009.

La OEPM y las Instituciones

The SPTO and Institutions

"La socialización sólo se presenta cuando la coexistencia aislada de los individuos adopta formas determinantes de cooperación y colaboración que caen bajo el concepto general de la acción recíproca" (Georg Simmel).

"Socialization only arises when the isolated coexistence of individuals gives way to certain forms of cooperation and collaboration that fall under the general concept of reciprocal action" (Georg Simmel).

Cooperación con las Comunidades Autónomas

Cooperation with Autonomous Communities



1. Convenios

Convenios en vigor (doce CCAA): Andalucía, Aragón, Asturias, Castilla y León, Cataluña, Galicia, La Rioja, Murcia, Navarra, País Vasco, Valencia y Extremadura

CCAA sin renovar o firmar Convenio Marco: Canarias (Activa), Castilla La Mancha, Islas Baleares, Cantabria y Madrid

2. Competencia de las CCAA en materia de Propiedad Industrial

A) Solicitudes de patentes y modelos de utilidad:

Las CCAA son competentes para la recepción y otorgamiento de fecha de presentación de las solicitudes de patentes y modelos de utilidad para su posterior remisión a la OEPM.

B) Solicitudes de Signos Distintivos y Diseño Industrial:

Las CCAA son competentes para la recepción y otorgamiento de fecha de presentación de las solicitudes de signos distintivos y diseño industrial para su posterior remisión a la OEPM.

3. Servicios que prestan las CCAA

- Centros Regionales (CR) de PI y Centros Regionales PATLIB.
- Información y recepción administrativa de documentación: solicitudes OEPM, OEP, PCT, OHIM.
- Prestación de servicios de información de PI.
- Difusión de la PI a través de boletines informativos, publicaciones, jornadas.

4. Actividades de la OEPM con las CCAA

- Formación.
- Asistencia técnica.
- Participación en actividades de difusión.
- Suministro de documentación y bases de datos.
- Enlace Red PATLIB.
- Reuniones anuales de Centros Regionales y de Red PATLIB.

1. Agreements

Agreements in force (twelve ACs): Andalusia, Aragon, Asturias, Castilla y León, Catalonia, Galicia, La Rioja, Murcia, Navarre, Basque Country, Valencia and Extremadura

ACs that have not renewed or signed a Framework Agreement: Canary Islands (active), Castilla La Mancha, Balearic Isles, Cantabria and Madrid

2. Powers of Autonomous Communities for Industrial Property matters

A) Applications for patents and utility models:

The Autonomous Communities (ACs) are responsible for receiving and assigning the filing date of patent and utility model applications for subsequent submission to the SPTO.

B) Applications for distinctive signs and industrial designs:

The ACs are responsible for receiving and assigning the filing date of distinctive sign and industrial design applications for subsequent submission to the SPTO.

3. Services provided by the Autonomous Communities

- Regional IP Centres (RC) and Regional PATLIB Centres.
- Information and administrative receipt of documentation: SPTO, EPO, PCT, OHIM applications.
- Provision of IP information services.
- IP dissemination through informational leaflets, publications, conferences.

4. SPTO activities with Autonomous Communities

- Training.
- Technical assistance.
- Participation in dissemination activities.
- Supply of documentation and databases.
- PATLIB network link.
- Annual meetings of PATLIB Network and Regional Centres.

Convenios de colaboración

2008, año de colaboración

Colaboración con ANDEMA. Dentro del marco de colaboración con ANDEMA se han establecido jornadas periódicas sobre temas de marcas, denominadas "los martes, marcas".

Convenio con la Universidad Autónoma. El 29 de febrero se renovó el Convenio de colaboración entre la OEPM y la UAM para el análisis y estudio del Fondo Histórico de la OEPM y el diseño, mantenimiento y actualización del Museo Virtual de la Propiedad Industrial. Durante el año 2008 se ha realizado el análisis documental de los expedientes de marcas nacionales de 1865 a 1905, con un total de 16.306 registros que estarán disponibles en Internet durante el primer trimestre de 2009.

En este trabajo de colaboración tiene un papel de máxima importancia la **Difusión del Fondo Histórico** para facilitar y promover la investigación científica y técnica. La OEPM desde el año 1999 ha promovido la creación y actualización de unas Bases de Datos Históricas de Privilegios y Patentes, a partir del análisis y estudio de los expedientes del Archivo, así como un **Museo Virtual de la Propiedad Industrial**. Tanto las bases de datos como el museo se pueden consultar a través de la web de la Oficina.

Convenio con CDTI: realización, como en años anteriores, de informes de vigilancia tecnológica sobre patentes solicitadas en el extranjero por españoles.

Convenio con SETSI: realización por primera vez en 2008 de Boletines de Vigilancia Tecnológica sobre solicitudes de patentes publicadas por primera vez en el mundo acerca de: a) sistemas con inteligencia integrada, b) e-inclusión y e-asistencia, y c) comunicaciones inalámbricas.

Convenio con OPTI en colaboración con el centro tecnológico, AIMIA: realización por primera vez en dicho año de Boletines de Vigilancia Tecnológica sobre patentes y noticias más relevantes en el sector de la acuicultura.

Cooperation agreements

2008, year of cooperation

Collaboration with ANDEMA. As part of the ongoing collaborative activities with ANDEMA, regular sessions were organised on trademarks under the name "on Tuesdays, trademarks".

Agreement with the Autonomous University of Madrid. On 29 February the Cooperation Agreement was renewed between the SPTO and the Autonomous University of Madrid for analysis and study of the SPTO's historical documents and design, maintenance and updating of the Industrial Property Virtual Museum. During 2008 documentary analysis was conducted of national trademark files from 1865 to 1905, with a total of 16,306 records that will be made available on the Internet starting in the first quarter of 2009.

A cornerstone of these cooperative efforts is the **Dissemination of the Historical Records** as a means of facilitating and promoting scientific and technical research. Since 1999 the SPTO has sponsored the creation and updating of Historical Databases of Privileges and Patents, based on analysis and study of the files in the Archive, as well as an **Industrial Property Virtual Museum**. Both the databases and the museum can be consulted on the SPTO website.

Agreement with CDTI: as in previous years, technology surveillance reports were compiled based on patent applications filed abroad by Spaniards.

Agreement with SETSI: for the first time, 2008 featured technology surveillance reports on patent applications published for the first time in the world in relation to a) integrated-intelligence systems, b) e-inclusion and e-assistance and c) wireless communications.

Agreement with OPTI in collaboration with the AIMIA technological centre: technology surveillance reports compiled for the first time on patents and key news in the aquaculture sector.

Convenios con CIEMAT, CSIC, ENISA Y SETSI: realización en 2008 de un total de 46 informes tecnológicos de patentes

Convenio CEDDET: La Red de Expertos Iberoamericanos en Propiedad Industrial promueve el intercambio y generación de conocimientos entre más de 400 profesionales iberoamericanos utilizando las TIC. Las actividades más destacadas han sido la edición de una revista (periodicidad semestral); cursos cortos de actualización (requisitos de patentabilidad; Sistema de Madrid y Sistema PCT), así como diversos Foros moderados por expertos (libre competencia y acceso a medicamentos).

Convenios con otras Oficinas Nacionales de Propiedad Industrial

"Memorando de Entendimiento para el establecimiento de los elementos básicos de una alianza estratégica en materia de Patentes" entre el Instituto Nacional de la Propiedad Industrial de Portugal y la OEPM.

Memorando de entendimiento sobre cooperación institucional entre la OEPM y la Oficina de Propiedad Intelectual de Taiwán.

21 noviembre – Firma de Convenio de la Oficina de Patentes con las empresas del sector aeronáutico AIRBUS y EADS-CASA

Con fecha 21 de noviembre de 2008, la Oficina Española de Patentes y Marcas y las empresas EADS-CASA y AIRBUS ESPAÑA han firmado un Convenio para el fomento de la cultura de Propiedad Industrial y en particular de patentes en las empresas que desemboque en un aumento del número de patentes de las mismas y por ende en una mayor protección de las innovaciones tecnológicas desarrolladas en el seno de las mismas.

Este convenio, firmado por la Subsecretaría de Industria, Turismo y Comercio, Presidenta de la OFICINA ESPAÑOLA DE PATENTES y MARCAS, el Presidente y Consejero Delegado de EADS CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS, S.A. y el Director General de AIRBUS ESPAÑA, S.L., tiene como objeto establecer un marco de cooperación con el fin de facilitar, impulsar y estimular el conocimiento y la utilización de los derechos de Propiedad Industrial por parte de las empresas.

Agreements with CIEMAT, CSIC, ENISA and SETSI: compilation in 2008 of a total of 46 technological patent reports

CEDDET Agreement: The network of Latin American Industrial Property experts promotes the generation and exchange of knowledge amongst 400 Latin American IP professionals using information and communications technologies. The most noteworthy activities were the publication of a journal (half-yearly); refresher mini-courses (patentability requirements; Madrid System and PCT System), and various expert-moderated Forums (free competition and access to medications).

Agreements with other National IP Offices

"Memorandum of Understanding to establish the basic elements of a strategic alliance on patent matters" between the National Institute of Industrial Property of Portugal and the SPTO.

Memorandum of understanding on institutional cooperation between the SPTO and the Intellectual Property Office of Taiwan.

21 November – Signing of the Agreement between the Patent Office and aeronautical industry companies AIRBUS and EADS-CASA

On 21 November 2008, the Spanish Patent and Trademark Office and the companies EADS-CASA and AIRBUS ESPAÑA signed an agreement to foster the culture of Industrial Property, with special focus on patents, in the two companies in order to increase the number of patents they obtain and thus strengthen protection for the technological innovations they develop.

The agreement, signed by the Undersecretary for Industry, Tourism and Commerce and President of the SPANISH PATENT AND TRADEMARK OFFICE, and the Chairman and Chief Executive Officer of EADS CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS, S.A. and General Manager of AIRBUS ESPAÑA, S.L., is intended to establish a framework for cooperation in order to facilitate, promote and stimulate awareness and use of Industrial Property rights in those companies.



55

Firma del Convenio de la OEPM con AIRBUS y EADS-CASA.
Signing of the agreement between the SPTO and AIRBUS and EADS-CASA.

Las acciones previstas en el Convenio prevén una difusión amplia de la Propiedad Industrial que se traduzca en un aumento de patentes que protejan eficazmente los resultados de I+D+i.

Esta actuación se desarrolla en el marco de la política de la OEPM de apoyo a la empresa. De hecho este tipo de Convenio podría generar actuaciones futuras con otras empresas tecnológicamente desarrolladas a las que se preste apoyo en materia de Propiedad Industrial.

Administración de Justicia

La actividad del Área de Cooperación Internacional y Relaciones con Tribunales en el 2008:

The agreement envisions actions to achieve broad dissemination of Industrial Property and translate that heightened awareness into an increase in patents to provide effective protection for the results of the companies' research and development and innovation (R&D&i) efforts.

These activities will be carried on within the framework of the SPTO's business support policy. Agreements of this type could, in fact, spawn future initiatives with other technologically developed companies to provide them with support on Industrial Property matters.

Justice Administration

The activity of the International Cooperation and Court Relations Division in 2008:

Servicio de Coordinación con la Administración de Justicia.

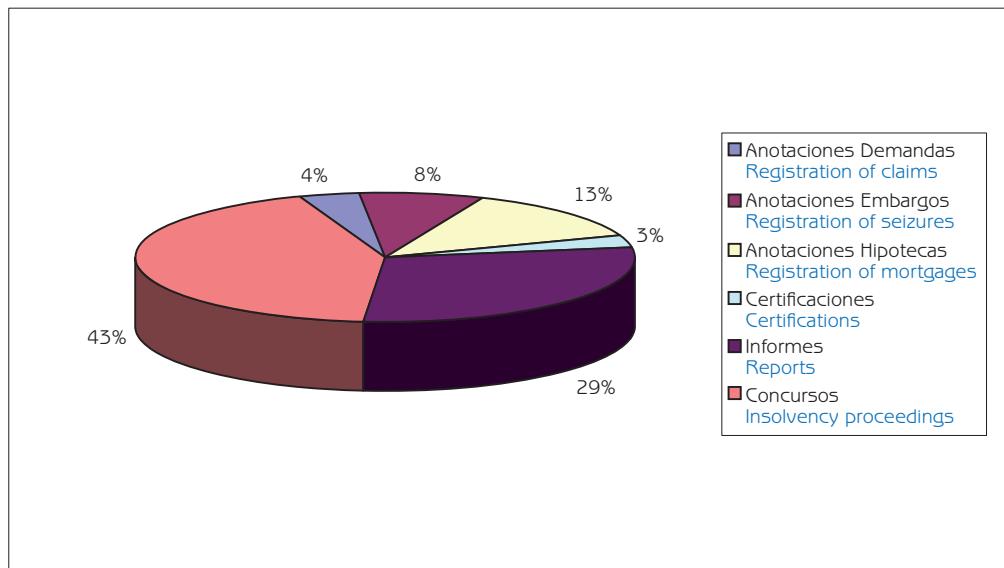
Servicio de Relaciones con la Administración de Justicia.

**Actividad del servicio de coordinación
con la Administración de Justicia**

Coordination with the Justice Administration.

Relations with the Justice Administration.

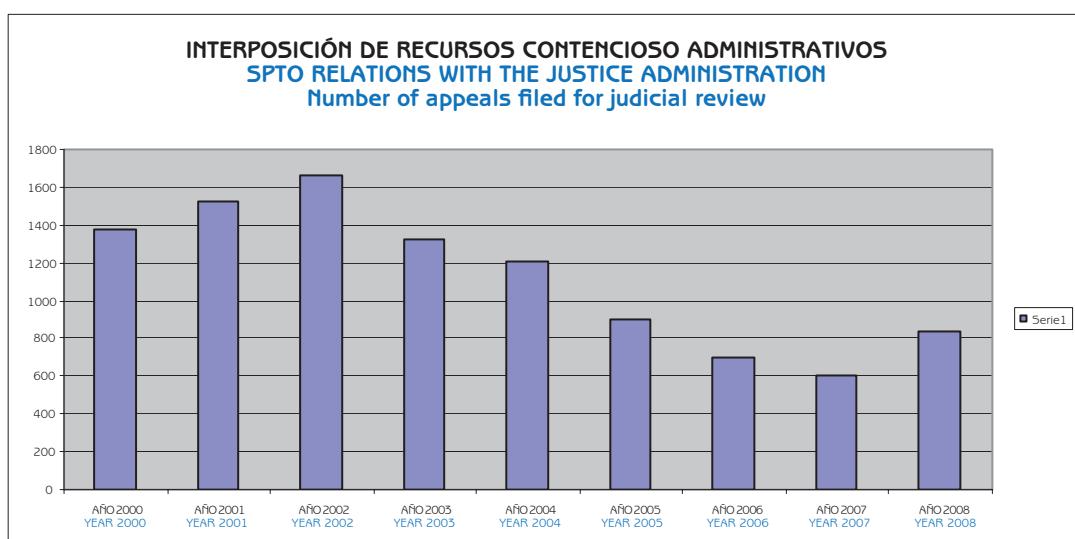
**Activity of the service for coordination
with the Justice Administration**



56

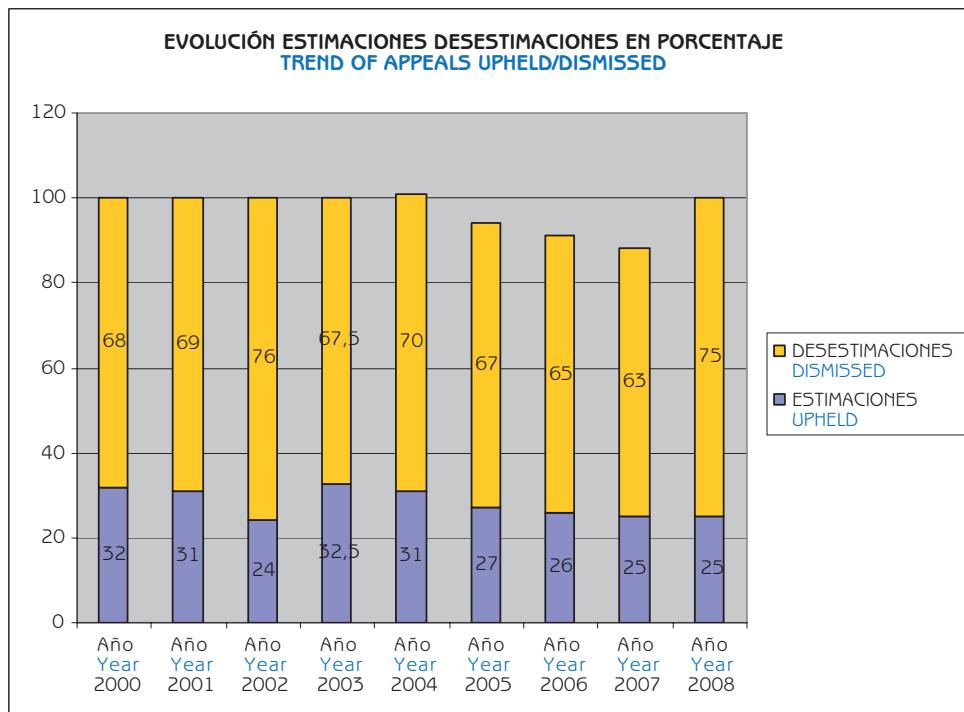
**Actividad del servicio de relaciones
con la Administración de Justicia**

**Activity of the relations
with the Justice Administration service**



Se aprecia un incremento en las desestimaciones de Recursos Contenciosos que pasan del 63 % del pasado año a un 75% durante el 2008.

An increase has been seen in the percentage of judicial review appeals that were rejected, which went from 63% in 2007 to 75% in 2008.



RECURSOS ADMINISTRATIVOS

Hay una disminución de recursos interpuestos y en el mismo periodo un incremento significativo de recursos resueltos.

ADMINISTRATIVE APPEALS

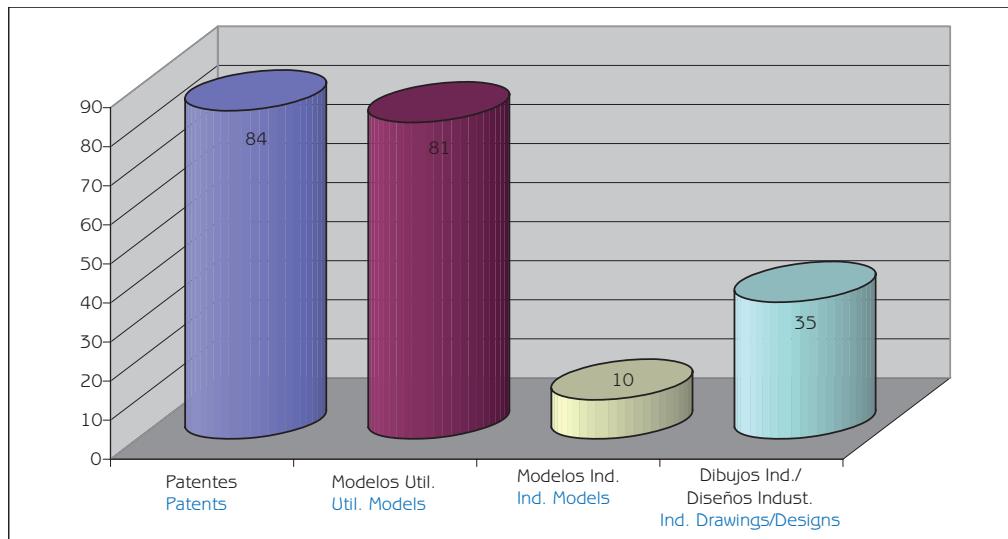
The number of appeals filed dropped, with a significant increase in the same period in the number of appeals decided.

57

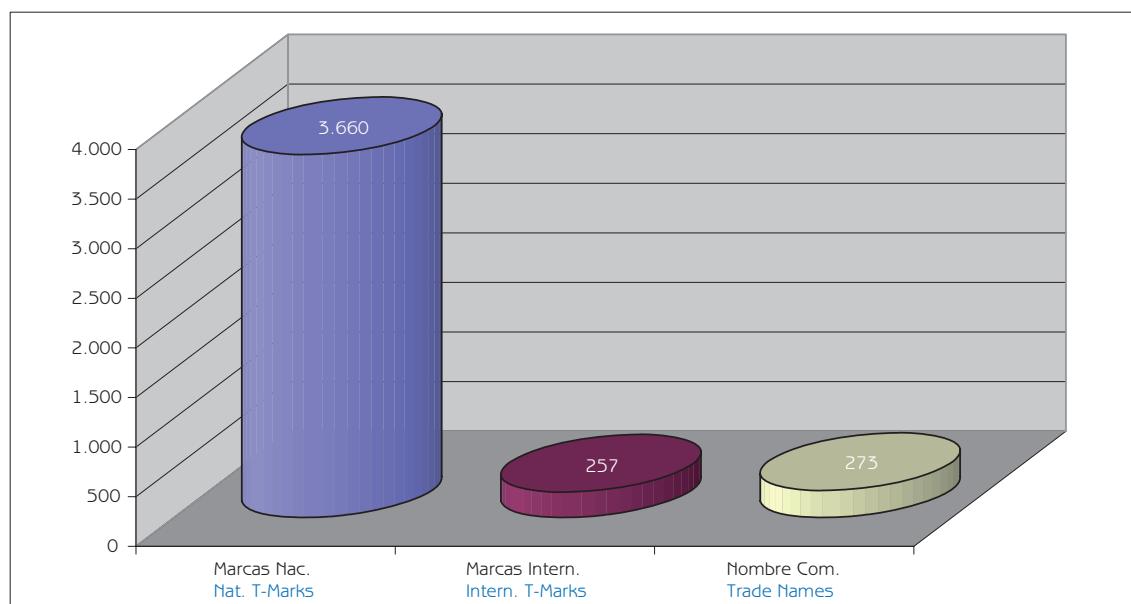
INTERPOSICIONES DE RECURSOS AÑO 2008 APPEALS FILED IN 2008

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Δ (+/- ANNUAL) 2007/2008	Δ (+/- ANNUAL) 2007/2008
INTERPOSICIONES APPEALS FILED	12.032	7.552	5.768	4.910	5.355	4266	4418	4%	
RESOLUCIONES DECISIONS	15.204	12.721	8.281	5.076	3.687	4603	7432	61%	
Desestimados en % Dismissed down (%)	70%	68%	67%	72%	68%	71%	72%	64%	
Estimados en % Upheld (%)	30%	32%	33%	28%	32%	29%	28%	55,2%	

INTERPOSICIONES
APPEALS FILED



58



Líbrate de pesos con los nuevos libros ultra-ligeros
de:



59

Gonzalo Niño (12 años)

La OEPM y su actividad internacional

The SPTO and its international activity

"No existe una mejor prueba del progreso de una civilización que la del progreso de la cooperación" (John Stuart Mill).

"There is not a more accurate test of the progress of civilization than the progress of the power of cooperation" (John Stuart Mill).

Iberoamérica

En la línea de actuación trazada por la OEPM ocupa un lugar privilegiado el de la formación y educación en Propiedad Industrial. Para que esta actuación sea real y tenga sus consecuencias se han desarrollado diferentes cursos y seminarios que ponen de relieve la necesidad de una formación puntual y permanente.

Programa CIBIT

El Programa CIBIT (Capacitación Iberoamericana en materia de Búsquedas y Examen de Patentes) cuya finalidad es formar a examinadores de patentes iberoamericanos en la metodología de búsquedas en las diferentes bases de datos documentales y en la familiarización con los servicios de información tecnológica, contó el año 2008 con participantes de Cuba, República Dominicana, Ecuador, Uruguay y México.

LATIPAT

En 2008 se celebró en Panamá el evento anual de capacitación de técnicos para el envío regular de datos bibliográficos e imágenes.

Reuniones Internacionales 2008

Se ha mantenido un contacto regular con otras Oficinas de Propiedad Industrial y Organismos

Latin America

Education and training in Industrial Property matters is a core element of SPTO policy and practice. This priority is carried forward through different courses and seminars designed to ensure training activities are continuous and kept permanently up to date.

CIBIT Programme

The aim of the CIBIT Programme (Latin American Cooperation in International Patent Searches) is to train Latin American patent examiners in the use of different databases for patent searching and to familiarise them with technological information services. In 2008 the programme included participants from Cuba, the Dominican Republic, Ecuador, Uruguay and Mexico.

LATIPAT

In 2008, Panama hosted the annual gathering of experts to organise regular pooling of bibliographical information and images.

International Meetings in 2008

Regular contact was maintained with other Industrial Property Offices and International

Internacionales como la OAMI, OMPI, OEP o Consejo Europeo entre otros, sumando un total de 150 reuniones internacionales en las que la OEPM ha participado.

Oficinas regionales

1. Organización Mundial de la Propiedad Industrial (OMPI) Patente PCT

FONDO FIDUCIARIO

Estrategias y líneas del año 2008:

Divulgar y apoyar a los sistemas de protección de la propiedad intelectual en ámbitos especialmente sensibles.

Elaborar directrices e instrumentos de armonización de la aplicación y gestión de la Propiedad Industrial

Cooperar en el fortalecimiento de las instituciones y capacitación de recursos humanos

Difundir y usar de la información tecnológica y la automatización

Traducir y difundir del idioma español en publicaciones de la OMPI.

PCT. Renuncia de la OEPM en cuanto oficina receptora, oficina designada y administración de búsqueda y examen preliminar internacional a exigir un poder separado al representante en sus actuaciones ante la Oficina conforme a la regla 90.4 (b) del Reglamento del PCT.

El Departamento de **Signos Distintivos** ha colaborado estrechamente con la OMPI en la traducción al español llevada a cabo por dicha Organización de la novena edición de la Clasificación internacional de productos y servicios del Arreglo de Niza.

2. Oficina Europea de Patentes (OEP)

EXAMEN AGENTE EUROPEO DE PATENTES

En colaboración con la OEP, se celebró en la OEPM el examen de Agente Europeo de Paten-

Bodies such as the OHIM, WIPO, EPO and European Council, amongst others, with the SPTO participating in a total of 150 international meetings.

Regional offices

1. World Intellectual Property Organization (WIPO) PCT Patent

FUNDS IN TRUST

Strategies and lines of action in 2008:

Disseminate and support intellectual property protection systems in specially sensitive areas.

Prepare guidelines and mechanisms for harmonising intellectual property implementation and management.

Cooperate in institution building and skillbuilding activities.

Disseminate and use information technology and automation.

Translate and promote the use of Spanish in WIPO publications.

PCT. Waiver by SPTO as receiving office, specified searching authority, and international searching and preliminary examining authority of the requirement of a separate power of attorney for the representative in his acts with the Office in accordance with rule 90.4 (b) of the PCT Regulation.

The Distinctive Signs Department has worked closely with the WIPO in the Spanish translation done by the latter of the ninth edition of the international classification of goods and services under the Nice Agreement.

2. European Patent Office (EPO)

EUROPEAN PATENT AGENT QUALIFICATION EXAMINATION

In collaboration with the European Patent Office, the SPTO hosted the examination to qualify for

tes cuyo título expedido por la OEP permite a su titular representar a los solicitantes de patentes europeas ante este Organismo. Al examen se presentaron 77 personas de nacionalidad española de las cuales aprobaron 21.

3. Oficina de Armonización del Mercado Interior (OAMI)

El Departamento de Signos Distintivos ha colaborado activamente con otras unidades de este Organismo en los proyectos de la OAMI denominados EUROCLASS y EUROREGISTER (TMview).

El proyecto EuroClass tiene por objeto promover una herramienta compartida en línea referida a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios del Arreglo de Niza, en la que las oficinas nacionales puedan publicar sus listas oficiales de clasificación de productos y servicios. Esta fuente centralizada facilita el acceso a todas las listas de productos y servicios para el registro de marcas ofrecidas por las oficinas nacionales europeas participantes y permite encontrar equivalentes entre las expresiones incluidas en las diferentes bases de datos. La OEPM se ha adherido a este proyecto y la versión en español estará disponible en abril de 2009.

Euroregister (TMview) es una iniciativa de OAMI para la cooperación en materia de tecnologías de la información con las oficinas nacionales de Propiedad Industrial de la Unión Europea para crear un «sistema de búsqueda» común de marcas registradas tanto en la OAMI como en las oficinas nacionales y comprende un conjunto de normas comunes de programación. El objetivo de esta iniciativa es ofrecer a los usuarios, de manera gratuita, acceso a datos públicos selectivos recogidos en los registros de marcas que gestionan las Oficinas Nacionales de Marcas participantes, la OAMI y la OMPI. Se trata de un servicio gratuito de información en línea sobre las marcas nacionales, comunitarias e internacionales. Esta herramienta de búsqueda de marcas se ha concebido como un mero sistema de información. El principal destinatario de TMview está constituido por usuarios no profesionales, a saber, el público en general y las empresas que buscan información y ayuda en materia de registro de Marcas en la Unión Europea.

the title of European patent agent issued by the EPO and which permits the holder to represent European patent applications before the EPO. The examination was taken by 77 Spanish nationals, 21 of whom passed.

3. Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM)

The Distinctive Signs Department has actively collaborated with other units of this organisation in the OHIM projects known as EUROCLASS and EUROREGISTER (TMview).

The aim of EuroClass is to provide a common online classification tool on which national offices can publish their official and approved lists of goods and services, in reference to the international classification of goods and services under the Nice Agreement. This centralised source provides access to all trademark registration lists of goods and services offered by all participating European national offices and find equivalents between the expressions for goods and services in the different classifications databases. The SPTO has endorsed the project and the Spanish version will become available in April 2009.

Euroregister (now TMview) is an OHIM initiative for IT cooperation with national Industrial Property offices in the European Union to create a common trademark search engine for use in the registers of the EU national offices as well as OHIM's register. The aim is to offer users, free of charge, access to select public data contained in the trademark registers managed by the participating national trademark offices, the OHIM and the WIPO. The service will thus allow free online access to information on national, EU and international trademarks. The trademark search tool has been conceived as a simple information system. TMview is mainly intended for non-professional users, that is, the general public and enterprises looking for information and assistance on trademark registration matters in the European Union.

La OEPM y la lucha contra la piratería

The SPTO and the fight against piracy

"Casi todo lo absurdo de nuestra conducta es resultado de imitar a aquellos a los que no podemos parecernos" (Samuel Johnson).

"Almost all absurdity of conduct arises from the imitation of those whom we cannot resemble" (Samuel Johnson).



65

Cinta Gutiérrez, personal de la OEPM.
Cinta Gutiérrez, SPTO staff.

Actividad de la Oficina Española de Patentes y Marcas en materia de lucha contra la piratería industrial

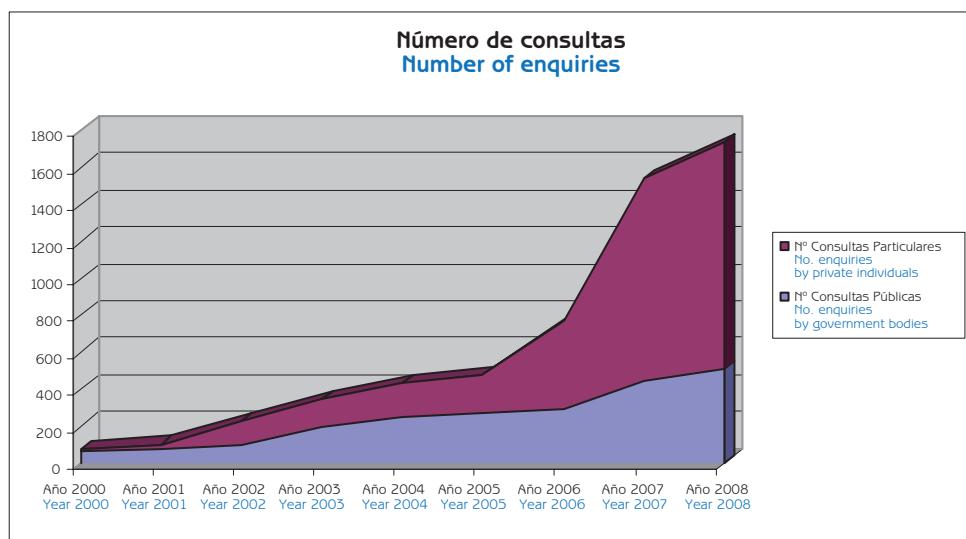
Área de Cooperación Internacional y Relaciones con Tribunales

El número de consultas realizadas por Fuerzas y Cuerpos de seguridad, así como el de consultas realizadas por los particulares [durante el año 2008](#) continúa su tendencia ascendente. La utilización de las bases de datos de la OEPM constituye un instrumento de ayuda en la persecución de estos delitos.

Spanish Patent and Trademark Office activities to combat industrial piracy

The International Cooperation and Court Relations Division

The number of enquiries made to the Office by law enforcement and security forces and by private individuals continued to increase in 2008. Use of the SPTO databases is thus seen as an important tool in prosecuting crimes against Industrial Property.



Reuniones de la comisión intersectorial para actuar contra las actividades vulneradoras de derechos de Propiedad Industrial

La Comisión Intersectorial para actuar contra las actividades vulneradoras de derechos de Propiedad Industrial cuya Secretaría corresponde a la Oficina Española de Patentes y Marcas, celebró sus dos reuniones anuales.

Las últimas novedades a nivel internacional son la firma del Anticounterfeiting Trade Agreement, (ACTA), Tratado Internacional comercial contra la piratería; la futura presentación pública durante el 2009 del informe sobre el impacto de la falsificación y la piratería, elaborado por la OCDE con las aportaciones realizadas por los distintos países; la adhesión al Plan Europeo Global de lucha contra la falsificación y piratería y el Proyecto IP Best para la elaboración de una guía de buenas prácticas para las PYMEs.

Condecoraciones a las fuerzas y cuerpos de seguridad del estado y a las aduanas

En el año 2008 se han otorgado las condecoraciones a los miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado así como a las Aduanas de Valencia por haberse distinguido especialmente en la lucha contra la piratería industrial.

Meetings of the intersectorial commission to act against activities that infringe Industrial Property rights

The Intersectorial Commission to act against activities that infringe Industrial Property rights held its two annual meetings. The Spanish Patent and Trademark Office serves as secretary to the Commission.

The latest developments on the international front were the signing of the Anti-counterfeiting Trade Agreement, (ACTA) to combat these crimes in international trade; the upcoming public presentation (in 2009) of the OECD report on the impact of counterfeiting and piracy, with contributions from different countries; endorsement of the comprehensive European anti-counterfeiting and anti-piracy plan, and the IP Best Project to prepare a guide on best practices for SMEs.

Decorations for law enforcement and security authorities and customs officers

In 2008 members of Spanish law enforcement and security forces and officers in the Valencia customs office were granted distinctions for their accomplishments in the fight against industrial piracy.

Otorgamiento del premio del global anticounterfeiting group a la oficina española de patentes y marcas

En 2008 se ha otorgado a la Oficina Española de Patentes y Marcas, el premio anual del Global Anticounterfeiting Group, por su activa participación en la lucha contra las actividades vulneradoras de derechos de Propiedad Industrial.

Granting of the global anti-counterfeiting group award to the spanish patent and trademark office

In 2008 the Spanish Patent and Trademark Office was distinguished with the annual award of the Global Anti-counterfeiting Group for its active participation in the fight against activities that infringe Industrial Property rights.



El Presidente del Global Anticounterfeiting Group y el Director General de la Oficina Española de Patentes y Marcas.
The Chairman of the Global Anti-counterfeiting Group and the Director General of the Spanish Patent and Trademark Office.

Otras Actividades

En cuanto a actividades de **formación** en este campo [durante el año 2008](#) la Oficina Española de Patentes y Marcas ha participado en diversos cursos sobre esta materia organizados por el

Other Activities

The **training** activities carried on in this area during 2008 by the Spanish Patent and Trademark Office included participation in diverse anti-counterfeiting and anti-piracy courses organised

Ministerio del Interior dirigidos a miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

Desde el punto de vista internacional debe destacarse la organización por parte de la OEPM, conjuntamente con la OMPI y la OEP del Séptimo Seminario Regional sobre PI para Jueces y Fiscales de América Latina que tuvo lugar en Cartagena de Indias (Colombia).

Con respecto a la colaboración en el ámbito europeo, la OEPM ha participado activamente en el Proyecto BEST de la Comisión Europea para la elaboración de una Guía de buenas prácticas para la lucha contra la piratería dedicada a las PYMEs.

by the Spanish Ministry of the Interior for members of Spanish law enforcement and security forces.

As part of its international initiatives on this front, the SPTO organised, together with the WIPO and the EPO, the Seventh Regional Seminar on IP for Judges and Prosecutors of Latin America, which was held in Cartagena de Indias (Colombia).

The SPTO's cooperative efforts in Europe also featured active involvement in the European Commission's BEST Project to produce a guide for SMEs on good anti-piracy practices.



Carmen González, personal de la OEPM.
Carmen González, SPTO staff

La OEPM y su difusión

The SPTO and its dissemination

"El conocimiento, en la mayoría de los que lo cultivan, es una especie de moneda, que se estima en mucho, pero que sólo contribuye a nuestro bienestar en la medida en que se comunica. Si al hombre sabio se le priva del placer de ser escuchado, el conocimiento no significará nada para él" (Fichte).

"Knowledge, for most of those who cultivate it, is a type of currency, much valued but that only contributes to our well-being to the extent it circulates. If the wise man is deprived of the pleasure of being listened to, knowledge will mean nothing to him" (Fichte).

Jornadas, seminarios y cursos

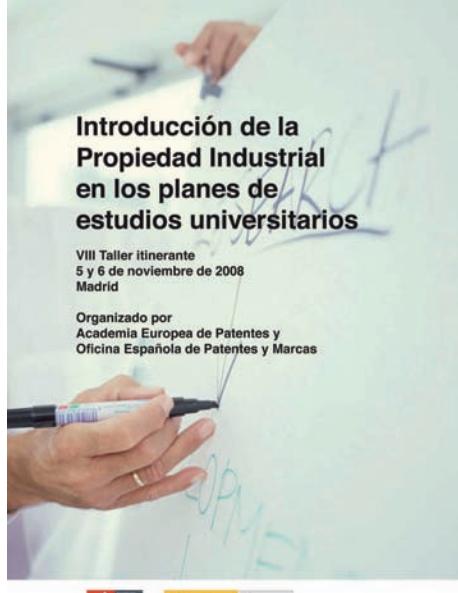
2008, año de difusión

La OEPM ha realizado en el 2008 un total de 199 actividades para conformar su plan de Difusión entre las que se encuentran las siguientes:

VIII Taller itinerante: "Introducción de la Propiedad Industrial en los planes de estudios universitarios"

Organizado por la Academia Europea de Patentes y la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), este Taller integrado dentro de un proyecto paneuropeo, se celebró en Madrid, en la sede de la OEPM, los días 5 y 6 de noviembre de 2008.

Dirigido a Rectores, Decanos y profesores de Universidad así como a otros actores involucrados en la elaboración de los planes de estudio universitarios, su objetivo fué resaltar la importancia de la Propiedad Industrial (PI) y su introducción en dichos planes de estudio.



Conferencias, seminarios y cursos

2008, year of outreach

During 2008 the SPTO carried on a total of 199 outreach activities as part of its dissemination plan, including the following:

Eighth Roving workshop: "Introduction to Industrial Property in university curricula"

This workshop is organised by the European Patent Academy and the Spanish Patent and Trademark Office, as part of a pan-European project. This edition was held in Madrid at the SPTO headquarters on 5 and 6 November 2008.

Intended for university presidents, deans and professors, along with other persons involved in preparing university curricula, the gathering seeks to highlight the importance of embedding IP issues in those programmes.

Seminario sobre el español en el Sistema de Madrid de Registro Internacional de Marcas

Con el objetivo de resaltar las ventajas que supone la utilización del Sistema de Madrid para las empresas de países hispanohablantes y en el marco de la incorporación del español como idioma oficial se celebró en Madrid este Seminario. Participaron en el mismo representantes de la empresa, la Universidad e Instituciones relacionadas (OMPI, OEPM).

Curso de verano Universidad Internacional Menéndez Pelayo

La 3ª edición del curso de Verano que organiza la OEPM con la colaboración de la OEP en la sede de Santander de la UIMP, trató de los aspectos más relevantes relacionados con la protección y gestión de la Marca, la Patente y el Diseño.

Salón Internacional de Invenciones de Ginebra

La OEPM participó en el 36º Salón Internacional de Invenciones de Ginebra. El Salón Internacional de Invenciones de Ginebra se celebra todos los años en dicha ciudad y en el mismo se exponen diversas invenciones y nuevos productos presentados por empresas e inventores de todo el mundo. La representación española obtuvo un total de 8 medallas de oro, algunas de ellas con felicitación especial del Jurado Internacional, 13 medallas de plata y 6 medallas de bronce.

Seminar on Spanish in the Madrid System for International Registration of Trademarks

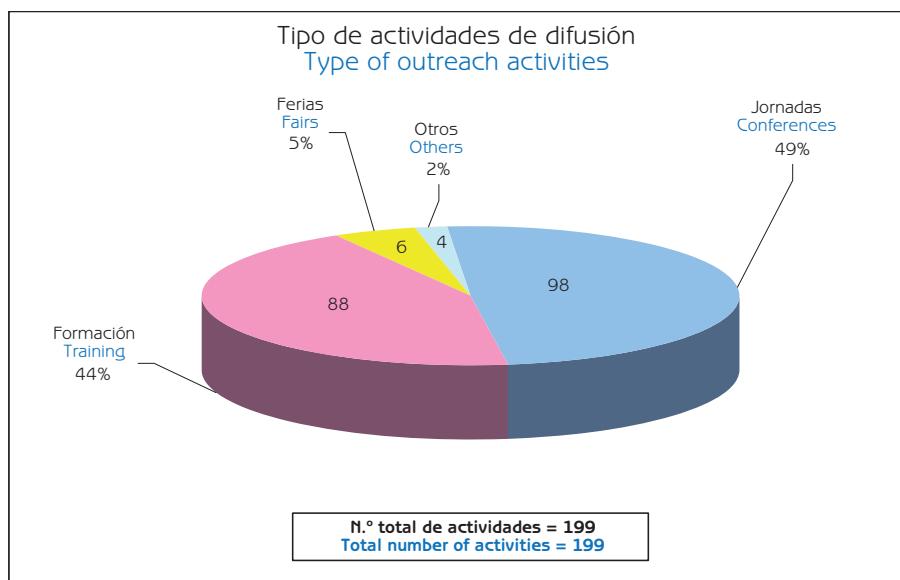
This seminar was held in Madrid with the aim of highlighting the advantages of using the Madrid System for companies from Spanish-speaking countries, in the context of the inclusion of Spanish as an official language. The seminar features participation from business representatives, universities and related institutions (WIPO, SPTO).

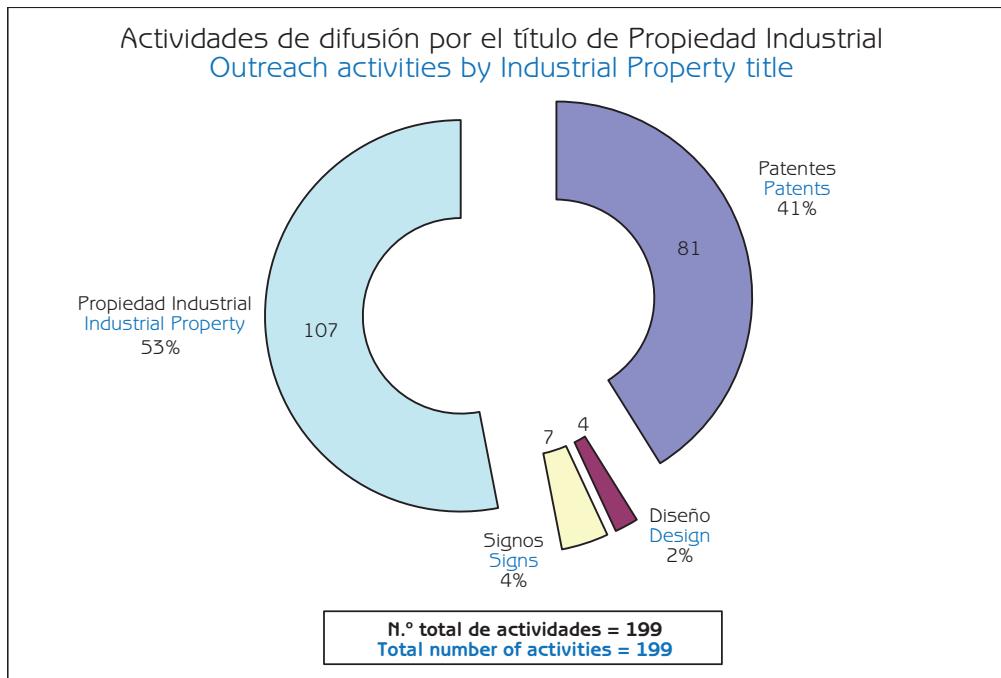
Menéndez Pelayo International University summer course

The 3rd edition of the summer course organised by the SPTO with the collaboration of the EPO in the Santander campus of the UIMP dealt with key issues relating to the protection and management of trademarks, patents and designs.

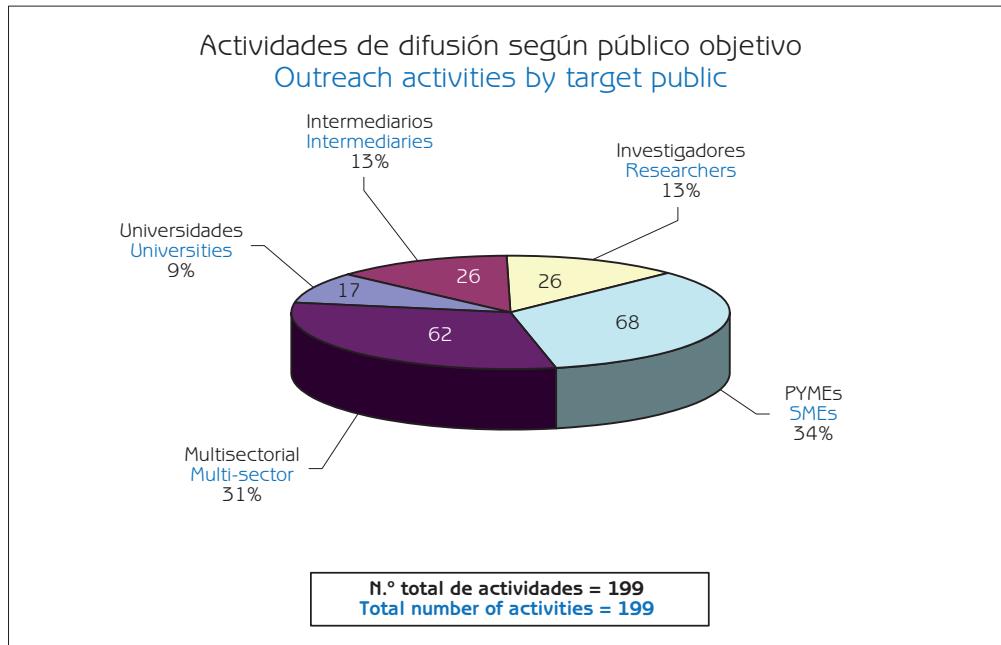
Geneva International Exhibition of Inventions

The SPTO participated in the 36th Geneva International Exhibition of Inventions. The event is held every year in the Swiss city to showcase diverse inventions and new products presented by companies and inventors from around the world. The Spanish contingent received a total of eight gold medals, some with special congratulations from the international jury, thirteen silver medals and six bronze medals.





71

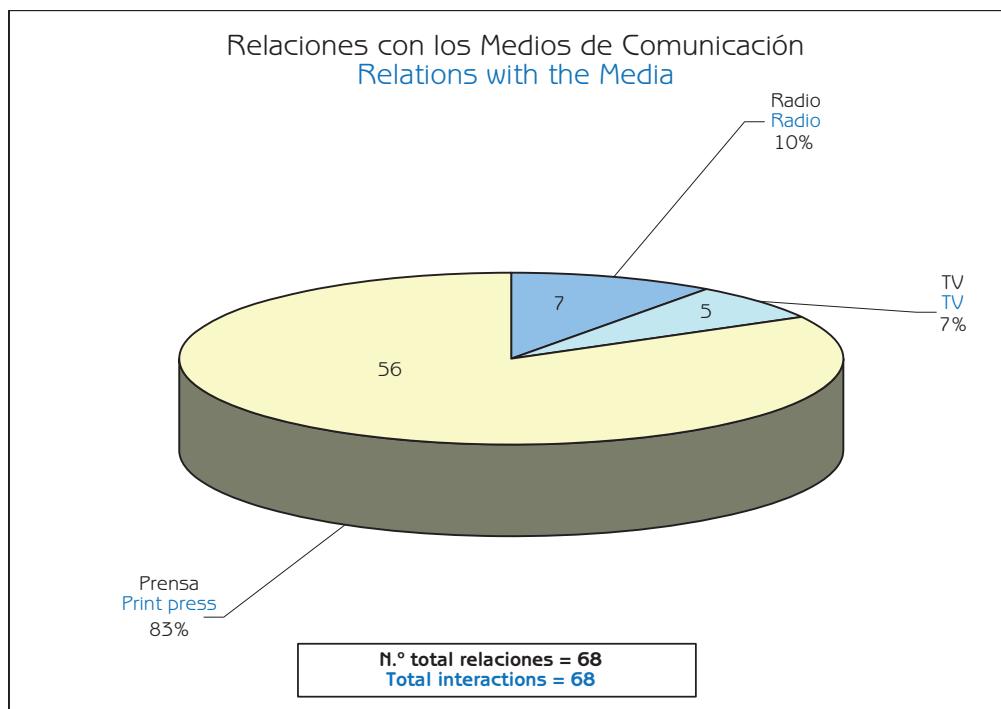


Medios de Comunicación

La relación de la OEPM con los medios de comunicación se valora como una vía que abre las puertas para darnos conocer y para que los temas relacionados con la Propiedad industrial se sitúen en el ámbito de conocimiento del ciudadano.

Media

The SPTO's relations with the press and media are seen as a valuable channel for publicising our work and to help make the general public more aware of IP issues.



Anexos Estadísticos

Statistical annexes

EVOLUCIÓN DE LAS SOLICITUDES DE PROPIEDAD INDUSTRIAL, 2000-2008 TREND IN INDUSTRIAL PROPERTY APPLICATIONS, 200-2008

Modalidades de P.I. IP categories	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Patentes Nacionales National Patents	3.111	2.904	3.055	3.081	3.100	3.252	3.352	3.439	3.783
Modelos de Utilidad Utility Models	3.212	3.142	3.103	3.000	2.901	2.853	2.814	2.657	2.662
Diseños Industriales Industrial Designs	3.644	3.661	3.472	2.386	1.804	1.890	1.588	1.525	1.414
Marcas Nacionales National Trademarks	87.769	78.441	69.743	53.989	54.777	56.414	58.643	57.833	49.750
Nombres Comerciales Trade Names	4.229	4.168	4.940	4.162	3.928	5.130	6.449	6.750	5.865

73

EVOLUCIÓN DE LAS SOLICITUDES DE PROPIEDAD INDUSTRIAL, 2000-2008 TREND IN INDUSTRIAL PROPERTY APPLICATIONS, 200-2008

AÑOS YEARS	PCT de origen español PCT of Spanish origin	PCT en fase nacional* PCT in national phase*
2000	519	86
2001	616	95
2002	719	79
2003	788	92
2004	823	87
2005	1.124	90
2006	1.198	101
2007	1.289	104
2008	1.361	121

* Incluyen las patentes y los modelos de utilidad.
Includes patents and utility models.

PATENTES EUROPEAS SOLICITADAS
EUROPEAN PATENT APPLICATIONS

AÑO YEAR	Europeas de origen ES European of ES origin
2000	525
2001	582
2002	603
2003	695
2004	846
2005	972
2006	1.101
2007	1.283
2008*	1.525

* Son datos provisionales.
Provisional figure.

EVOLUCIÓN DE LOS INFORMES TÉCNICOS DE PATENTES REALIZADOS
TREND OF PATENT TECHNICAL REPORTS DONE IN THE SPTO

AÑOS YEARS	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	(+/-) ANUAL 2008/ 2007 (+/-) ANNUAL 2008/ 2007
Informes de Búsqueda Internacional (IBIS) (Procedimiento mundial PCT) International Search Reports (ISR) (PCT worldwide procedure)	562	722	751	768	857	939	1.080	1.240	14,81%
Informes Estado de la Técnica (IET) (Procedimiento nacional) Search Report (National procedure)	2.423	2.216	2.432	2.335	2.397	2.263	2.227	2.427	8,98%
Informes Tecnológicos de Patentes (Informes previos de patentabilidad) Patent Technological Reports (Preliminary Reports on patentability)	334	345	411	483	391	505	435	418	-3,91%
Informes de Examen Previo (Procedimiento nacional) Preliminary Examination Reports (National procedure)	1	17	175	221	222	211	194	210	8,25%
TOTAL	3.320	3.300	3.769	3.807	3.867	3.918	3.936	4.295	9,12%

MARCAS NACIONALES E INTERNACIONALES
NATIONAL AND INTERNATIONAL TRADEMARKS

AÑOS YEARS	MARCAS NACIONALES NATIONAL TRADEMARKS	MARCAS INTERNACIONALES INTERNATIONAL TRADEMARKS
2000	87.769	10.970
2001	78.441	10.742
2002	69.743	9.174
2003	53.989	8.756
2004	54.777	7.922
2005	56.414	8.329
2006	58.643	7.231
2007	57.833	6.298
2008	49.750	5.830

SOLICITUDES DE PATENTES PUBLICADAS EN 2008, POR CC.AA. Y SECCIONES DE LA CIP
PATENT APPLICATIONS PUBLISHED IN 2008, BY AC AND SECTIONS OF THE IPC

Comunidades Autónomas Autonomous Communities	Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	Textiles; Papel Textiles; Paper	Construcciones fijas Fixed Constructions	Mecánica; Iluminación; Calefacción; Armamento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	Física Physics	Electricidad Electricity	TOTAL TOTAL
									A B C D E F G H
Andalucía Andalusia	60	32	37	1	35	16	29	10	220
Aragón Aragon	24	18	4	6	16	23	16	13	120
Asturias (Principado) Asturias (Principality)	11	17	4		7	2	3	2	46
Baleares (Islas) Balearic Isles	7	4	2		1	2	1	1	18
Canarias Canary Islands	5	6			1	6		2	20
Cantabria Cantabria	6		3		5	2	4		20
Castilla-La Mancha Castilla-La Mancha	9	5	3		8	2	2	1	30
Castilla y León Castilla y Leon	22	14	9	1	9	10	10	5	80
Cataluña Catalonia	134	116	73	15	83	39	51	27	538
Comunidad Valenciana Valencia	66	51	40	5	44	23	19	12	260

**MEMORIA DE ACTIVIDADES
REPORT ON ACTIVITIES 2008**

76

Comunidades Autónomas Autonomous Communities	A Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	B Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	C Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	D Textiles; Papel Textiles; Paper	E Construcciones fijas Fixed Constructions	F Mecánica; Iluminación; Calefacción; Armamento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	G Física Physics	H Electricidad Electricity	TOTAL TOTAL
Extremadura Extremadura	4	1	1		10	1			17
Galicia Galicia	23	21	15		21	10	9	8	107
Madrid Madrid	75	61	91		46	19	66	41	399
Murcia (Región de) Murcia (Region of)	15	10	5		4	5	4	1	44
Navarra (Comunidad Foral) Navarre (Historic Charter Community)	21	15	13		6	12	8	4	79
País Vasco Basque Country	23	41	10	1	24	36	22	14	171
Rioja (La) Rioja (La)	9	2	3		6	3	2		25
Ceuta y Melilla Ceuta and Melilla									0
No consta Not given			1						1
TOTAL TOTAL	514	414	314	29	326	211	246	141	2.195

Nota: Las solicitudes que se contabilizan son las publicadas y realizadas por los residentes en España.
Note: The applications counted here are the ones published and made by residents in Spain.

**CONCESIONES DE PATENTES PUBLICADAS EN 2008, POR CC.AA. Y SECCIONES DE LA CIP
PATENTS GRANTED PUBLISHED IN 2008, BY AC AND SECTIONS OF THE IPC**

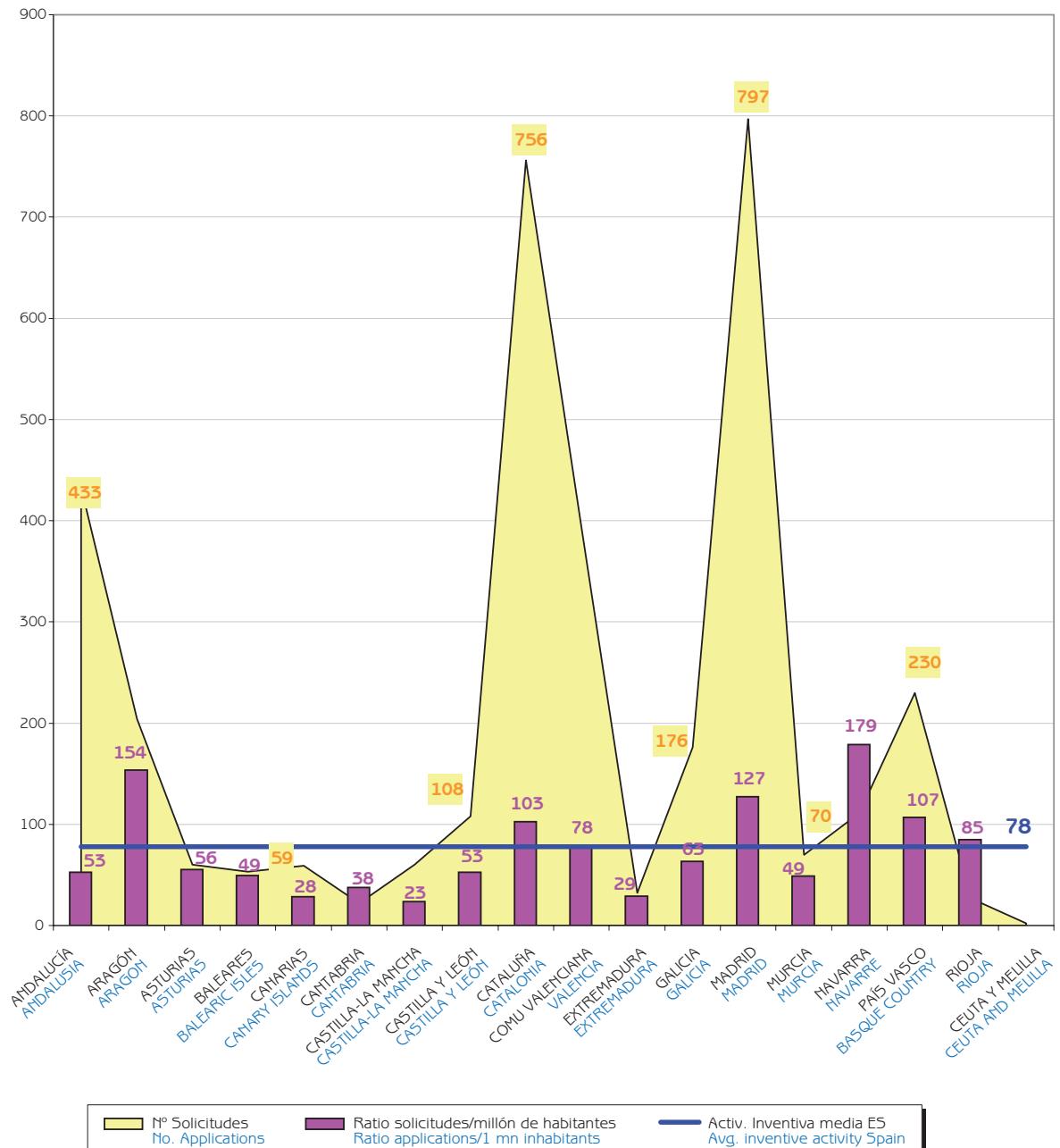
Comunidades Autónomas Autonomous Communities	A Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	B Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	C Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	D Textiles; Papel Textiles; Paper	E Construcciones fijas Fixed Constructions	F Mecánica; Iluminación; Calefacción; Armamento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	G Física Physics	H Electricidad Electricity	TOTAL TOTAL
Andalucía Andalusia	53	34	40	1	29	12	19	12	200
Aragón Aragon	25	17	4	11	10	14	10	6	97
Asturias (Principado) Asturias (Principality)	2	10	2	0	7	1	2	3	27

Comunidades Autónomas Autonomous Communities	A	B	C	D	E	F	G	H	TOTAL TOTAL
	Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	Textiles; Papel Textiles; Paper	Construcciones fijas Fixed Constructions	Mecánica; Iluminación; Calefacción; Armamento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	Física Physics	Electricidad Electricity	
Baleares (Islas) Balearic Isles	4	7	2	0	0	1	1	2	17
Canarias Canary Islands	5	6	1	1	3	5	5	2	28
Cantabria Cantabria	1	3	3	0	7	2	4	0	20
Castilla-La Mancha Castilla-La Mancha	10	11	1	0	9	4	4	3	42
Castilla y León Castilla y León	8	23	14	1	12	10	4	1	73
Cataluña Catalonia	132	136	64	11	75	42	39	24	523
Comunidad Valenciana Valencia	65	54	33	4	32	15	15	14	232
Extremadura Extremadura	3	3	0	0	7	3	0	0	16
Galicia Galicia	22	25	6	0	9	11	11	9	93
Madrid Madrid	67	74	47	4	44	24	53	31	344
Murcia (Región de) Murcia (Region of)	14	7	2	0	4	5	2	2	36
Navarra (Comunidad Foral) Navarre (Historic Charter Community)	20	25	6	0	2	10	9	4	76
País Vasco Basque Country	16	55	6	8	17	37	13	17	169
Rioja (La) Rioja (La)	7	2	2	0	5	0	1	0	17
Ceuta y Melilla Ceuta and Melilla	0	0	0	0	0	0	0	0	0
No consta Not given	2	1	0	0	2	1	1	0	7
TOTAL TOTAL	456	493	233	41	274	197	193	130	2.017

Nota: Las concesiones que se contabilizan son las realizadas por los residentes en España.

Note: The applications granted counted here are the ones published and done by residents in Spain.

**SOLICITUDES DE PATENTES POR CC.AA., EN RELACIÓN CON EL N.º DE HABITANTES;
SU ACTIVIDAD INVENTIVA, 2008**
**PATENT APPLICATIONS BY AC, IN RELATION TO POPULATION;
INVENTIVE ACTIVITY, 2008**



SOLICITUDES PUBLICADAS DE MODELOS DE UTILIDAD EN 2008, POR CC.AA. Y SECCIONES DE LA CIP
UTILITY MODEL APPLICATIONS PUBLISHED IN 2008, BY AC AND SECTIONS OF THE IPC

Comunidades Autónomas Autonomous Communities	A	B	C	D	E	F	G	H	TOTAL TOTAL
	Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	Textiles; Papel Textiles; Paper	Construcciones fijas Fixed Constructions	Mecánica; Iluminación; Calefacción; Aramamiento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	Física Physics	Electricidad Electricity	
Andalucía Andalusia	73	53	1		44	14	26	7	218
Aragón Aragon	40	26		1	20	6	2	1	96
Asturias (Principado) Asturias (Principality)	12	8	1		9	2	3	4	39
Baleares (Islas) Balearic Isles	14	4			1	1	4	1	25
Canarias Canary Islands	8	14			10	4	3		39
Cantabria Cantabria	5	1			2	3			11
Castilla-La Mancha Castilla-La Mancha	16	14	2	2	14	10	1		59
Castilla y León Castilla y León	18	21		1	12	9	9		70
Cataluña Catalonia	256	249	6	4	101	87	46	61	810
Comunidad Valenciana Valencia	165	99		1	94	31	16	9	415
Extremadura Extremadura	8	4	1		7	1	1		22
Galicia Galicia	21	17			21	9	5	7	80
Madrid Madrid	129	85		1	44	40	43	11	353
Murcia (Región de) Murcia (Region of)	42	18	4		17	9	2	2	94
Navarra (Comunidad Foral) Navarre (Historic Charter Community)	20	16	1		9	8	3	2	59
País Vasco Basque Country	35	30	2	4	25	20	5	11	132
Rioja (La) Rioja (La)	10	7			5	2	1		25
Ceuta y Melilla Ceuta and Melilla									0
No consta Not given		1							1
TOTAL TOTAL	872	667	18	14	435	256	170	116	2.548

Nota: Las solicitudes que se contabilizan son las publicadas y realizadas por los residentes en España.
Note: The applications counted here are the ones published and made by residents in Spain.

**MEMORIA DE ACTIVIDADES
REPORT ON ACTIVITIES 2008**

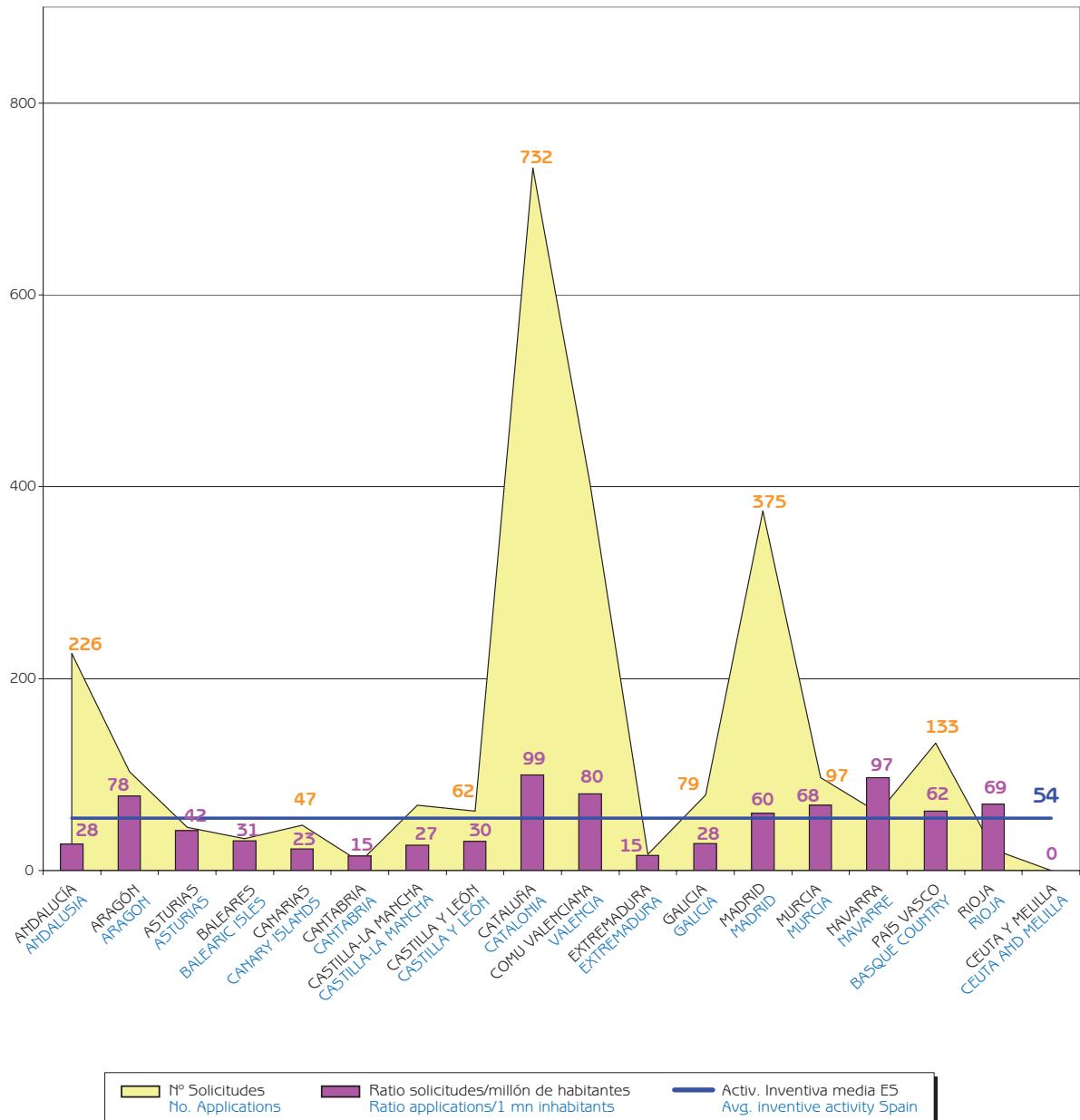
**CONCESIONES DE MODELOS DE UTILIDAD PUBLICADAS EN 2008 POR CC.AA. Y SECCIONES DE LA CIP
U. MODELS GRANTED IN 2008, BY AC AND SECTIONS OF THE IPC**

Comunidades Autónomas Autonomous Communities	A Necesidades Corrientes de la vida Human Necessities	B Técnicas Industriales diversas; Transporte Performing Operations; Transporting	C Química; Metalurgia Chemistry; Metallurgy	D Textiles; Papel Textiles; Paper	E Construcciones fijas Fixed Constructions	F Mecánica; Iluminación; Calefacción; Armamento; Voladura Mechanical Engineering; Lighting; Heating; Weapons; Blasting	G Física Physics	H Electricidad Electricity	TOTAL TOTAL
Andalucía Andalusia	67	56	3	1	46	18	31	8	230
Aragón Aragon	32	25	0	0	23	9	3	1	93
Asturias (Principado) Asturias (Principality)	10	10	0	0	7	4	5	4	40
Baleares (Islas) Balearic Isles	13	4	0	0	2	2	3	1	25
Canarias Canary Islands	14	11	0	0	2	4	4	0	35
Cantabria Cantabria	3	1	0	0	1	3	0	0	8
Castilla-La Mancha Castilla-La Mancha	9	17	2	2	13	11	1	0	55
Castilla y León Castilla y León	19	25	1	1	14	9	9	0	78
Cataluña Catalonia	244	240	7	4	117	90	51	50	803
Comunidad Valenciana Valencia	151	98	0	1	96	33	12	9	400
Extremadura Extremadura	4	4	0	1	4	1	1	0	15
Galicia Galicia	23	26	0	1	16	11	4	4	85
Madrid Madrid	128	89	1	1	44	40	38	5	346
Murcia (Región de) Murcia (Region of)	40	14	3	0	12	8	2	3	82
Navarra (Comunidad Foral) Navarre (Historic Charter Community)	15	11	1	0	9	8	2	2	48
País Vasco Basque Country	30	25	2	5	28	18	4	8	120
Rioja (La) Rioja (La)	9	9	0	0	4	3	3	0	28
Ceuta y Melilla Ceuta and Melilla	0	0	0	0	0	0	0	0	0
No consta Not given	1	1	0	0	0	0	1	0	3
TOTAL TOTAL	812	666	20	17	438	272	174	95	2.494

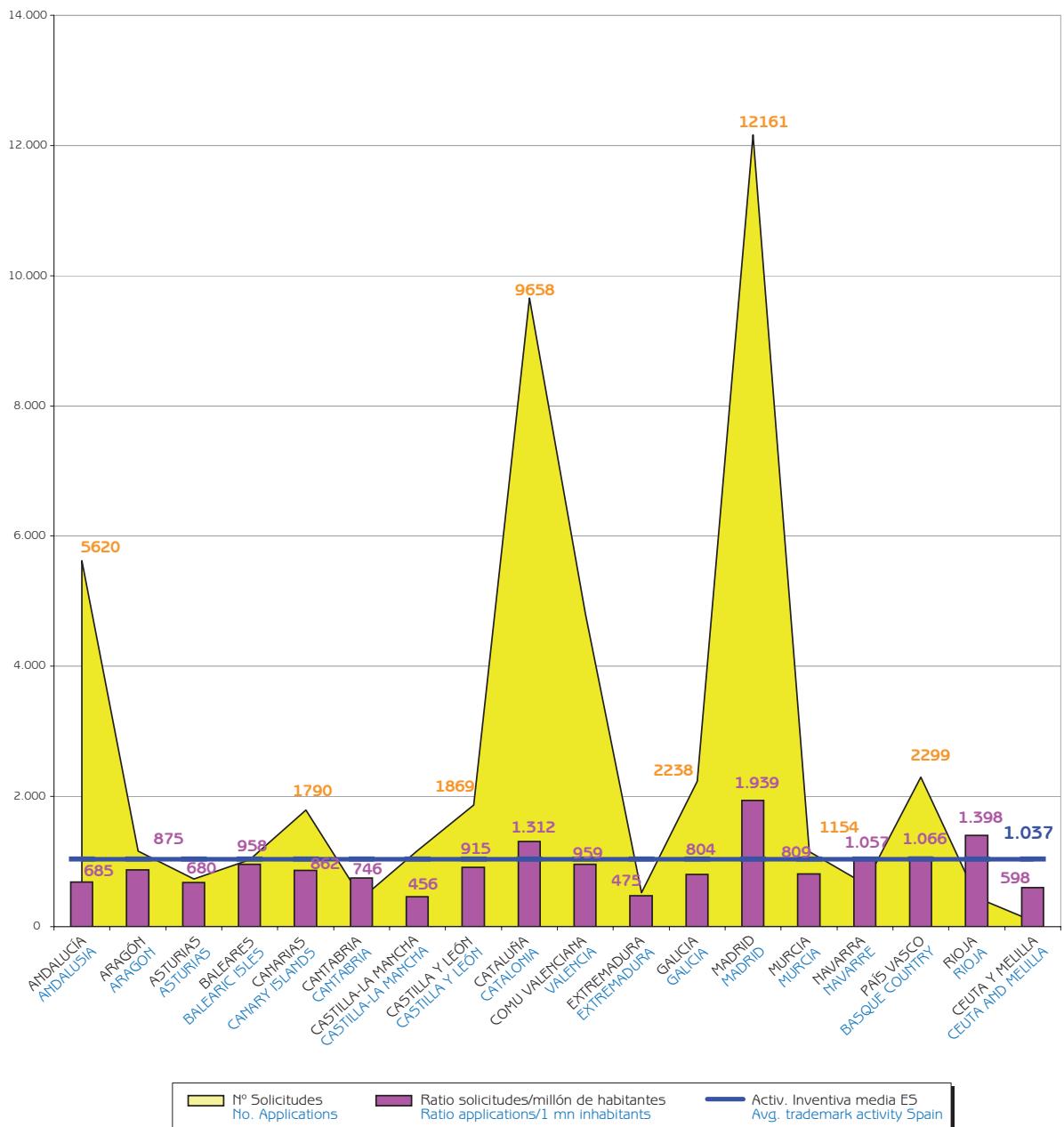
Nota: Las concesiones que se contabilizan son las realizadas por los residentes en España.

Note: The applications granted counted here are the ones published and done by residents in Spain.

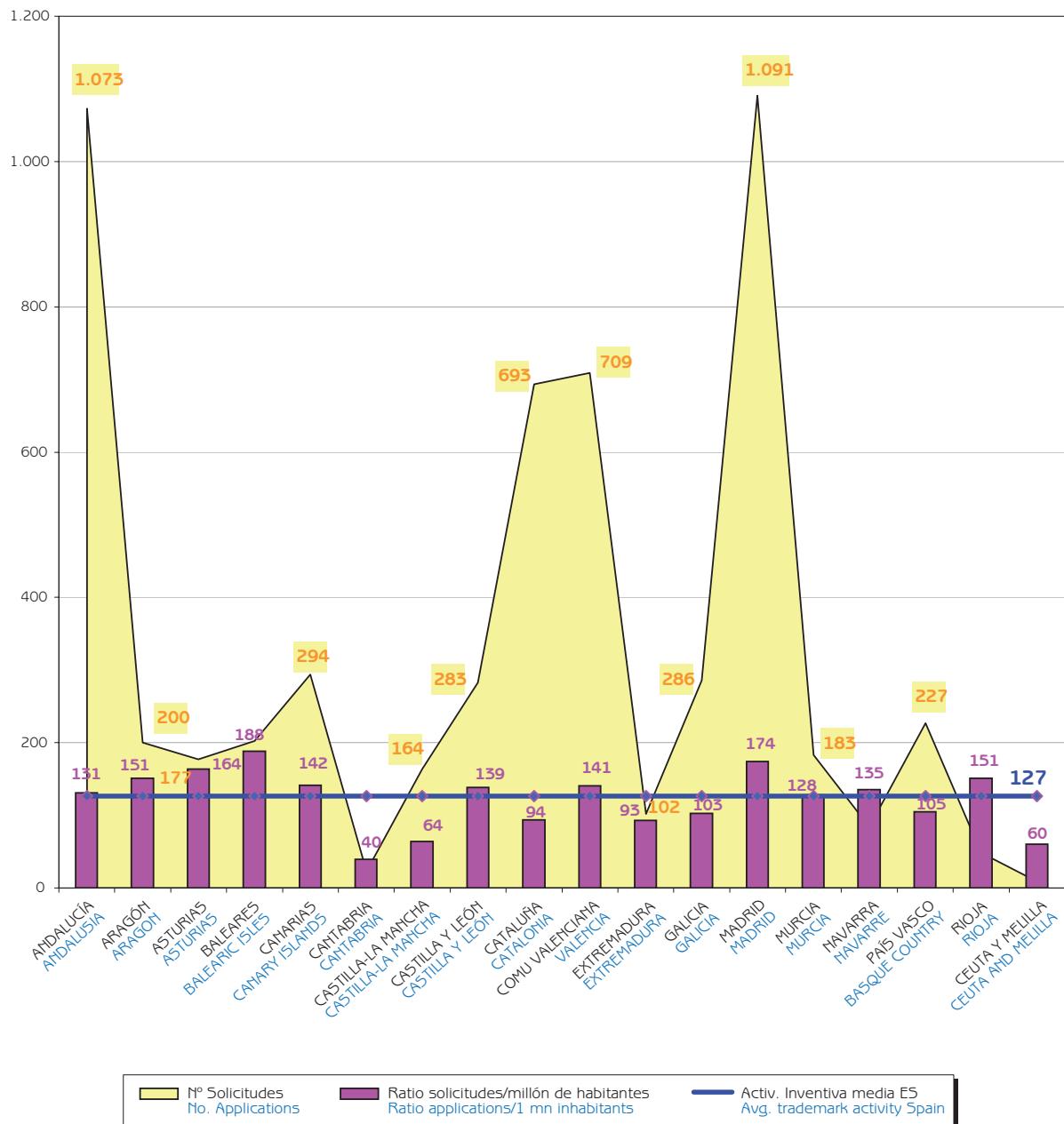
**SOLICITUD DE MODELOS DE UTILIDAD POR CC.AA., EN RELACIÓN CON EL N.º DE HABITANTES;
SU ACTIVIDAD INVENTIVA, AÑO 2008**
**UTILITY MODEL APPLICATIONS BY AC, IN RELATION TO POPULATION;
INVENTIVE ACTIVITY, 2008**



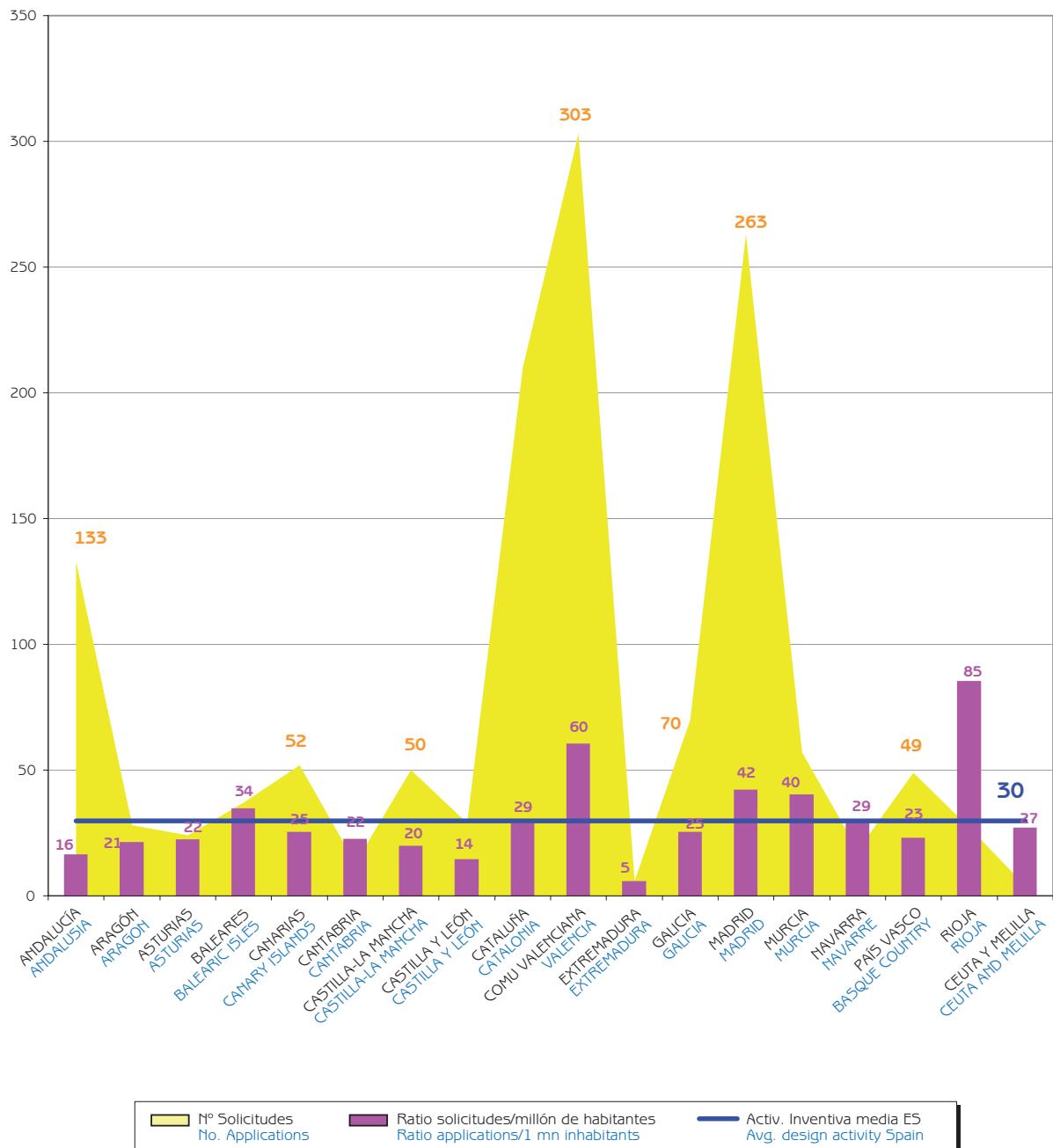
**SOLICITUDES DE MARCAS POR CC.AA., EN RELACIÓN CON EL N.º DE HABITANTES;
SU ACTIVIDAD MARCARIA, 2008**
**TRADEMARK APPLICATIONS BY AC, IN RELATION TO POPULATION;
TRADEMARK ACTIVITY, 2008**



**SOLICITUDES DE NOMBRES COMERCIALES POR CC.AA., EN RELACIÓN CON EL N.º DE HABITANTES;
SU ACTIVIDAD MARCIA, 2008**
**TRADE NAME APPLICATIONS BY AC, IN RELATION TO POPULATION;
TRADE NAME ACTIVITY, 2008**



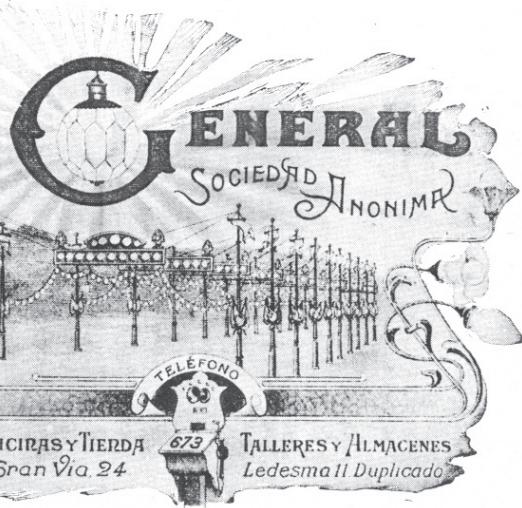
**SOLICITUDES DE DISEÑO INDUSTRIAL POR CC.AA., EN RELACIÓN CON EL N.º DE HABITANTES;
SU ACTIVIDAD DE DISEÑO, AÑO 2008**
**INDUSTRIAL DESIGN APPLICATIONS BY AC, IN RELATION TO POPULATION;
DESIGN ACTIVITY, 2008**





Cinta Gutiérrez y Coro Gutiérrez, personal de la OEPM
Cinta Gutiérrez and Coro Gutiérrez, SPTO staff





APARTADO DE CORREOS NÚM. 229



87



